

# LUTHERSTADT EISLEBEN INFO

## AMTSBLATT

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER LUTHERSTADT EISLEBEN  
mit den Ortschaften Bischofrode, Burgsdorf, Hederleben,  
Osterhausen, Polleben, Rothenschirmbach, Schmalzerode,  
Unterrißdorf, Volkstedt und Wolferode



Jahrgang 28

Samstag, den 24. November 2018

[www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu)

Nummer 11

# Eisleber Weihnachts- markt

## 08.-23.12.'18

Marktplatz der  
Lutherstadt Eisleben

Täglich Weihnachts-  
und Showprogramme mit

**Advent in Luthers Höfen**

und verkaufsoffenen  
Sonntagen



[www.eisleber-weihnachtsmarkt.de](http://www.eisleber-weihnachtsmarkt.de)

## Kulinarisch Musikalisch

### Neu!

Deine Stadt  
im Blick!  
Einkaufen in  
der Lutherstadt  
Eisleben!  
Probiere es aus!



## ONLINE CITY EISLEBEN

**BUY  
NOW**



QR-Code scannen! <https://atalanda.com/eisleben>

## Inhaltsverzeichnis

### Amtliche Bekanntmachungen der Lutherstadt Eisleben

#### Beschlüsse der 14. Sondersitzung des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben am 24.10.2018

- Übertragung der Anteile an der Gesellschaft für Sanierung- und Gesamtstrukturentwicklung Mansfeld-Südharz mbh (GSG) an die GSG Seite 2

#### Beschlüsse des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes Betriebshof der Lutherstadt Eisleben am 15.10.2018 – 20. Sitzung

- Grundstücksangelegenheiten Seite 2
- Kauf eines Radladers. Seite 2

#### Beschlüsse des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben am 19.09.2018 – 33. Sitzung

- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - HLS-Installation Seite 2
- Personalangelegenheiten - 7 Beschlüsse Seite 2
- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - Fenster/Außentüren Seite 2
- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - Trockenbauarbeiten Seite 2
- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - Elektroinstallation Seite 3
- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - Außenanlage Seite 3
- Vergabe der Bauleistung Kita „Gänseblümchen“ - Technische Ausrüstung Seite 3

#### Umlaufbeschluss des Eigenbetriebes Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben

- Brandschutztechnische Ertüchtigung - Kita „Gänseblümchen“ Seite 3

#### Bekanntmachung der Verwaltung

- Festsetzung des Wochenmarktes 2019 nach § 69 der Gewerbeordnung Seite 3
- Zusammenfassung der Lärmaktionsplanung an Hauptverkehrsstraßen für die 3. Stufe der EU-Lärmkartierung gemäß § 47d Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) Berichterstattung der Stadt/Lutherstadt Eisleben vom 16.10.2018 Seite 4
- Genehmigungsverfahren gemäß § 6 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) für den Hubschraubersonderlandeplatz am Helios Klinikum Seite 6
- 1. Änderung zur Marktfestsetzung gemäß § 69 Gewerbeordnung - Weihnachtsmarkt 2018 Seite 6

#### Bekanntmachung anderer Dienststellen und Zweckverbände

- Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis – Die 5. Änderung der Verbandssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis Seite 6

## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse Stadtrat

#### 14. Sondersitzung des Stadtrates am 24.10.2018

##### Beschluss-Nr.: S14/580/18

Der Stadtrat beschließt die Übertragung der Anteile an der Gesellschaft für Sanierung- und Gesamtstrukturentwicklung Mansfeld-Südharz mbh (GSG) an die GSG.

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt und ermächtigt, den Übertragungsvertrag abzuschließen.

### Beschlüsse Eigenbetriebe

#### 20. Sitzung des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes „Betriebshof Lutherstadt Eisleben am 15.10.2018

##### Beschluss-Nr.: BHOF20/51/18

Grundstücksangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: BHOF20/52/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Betriebshof beschließt die Vergabe zum Kauf eines Radladers.

#### 33. Sitzung des Betriebsausschusses Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen am 19.09.2018

##### Beschluss-Nr.: Kita33/140/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Bauleistung

Los 12 - HLS-Installation im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/142/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/143/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/144/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/145/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/146/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/147/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/148/18

Personalangelegenheiten

##### Beschluss-Nr.: Kita 33/149/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Bauleistung Los 03 - Fenster/Außentüren im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

##### Beschluss-Nr.: Kita33/150/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn

Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Bauleistung Los 05 - Trockenbauarbeiten im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

#### Beschluss-Nr.: Kita33/151/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Bauleistung Los 13 - Elektroinstallation im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

#### Beschluss-Nr.: Kita33/152/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Bauleistung Los 14 - Außenanlage im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

#### Beschluss-Nr.: Kita33/153/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben ermächtigt den Leiter des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben Herrn Marcus Politt zur Auftragserteilung und Vergabe der Planungsleistungen Los 15 - Gebäudeplanung, Technische Ausrüstung HLS, Technische Ausrüstung ELT, Tragwerksplanung und Brandschutzplanung im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“ zu erteilen.

#### Umlaufbeschluss

#### Beschluss-Nr.: UKita1/141/18

Der Betriebsausschuss des Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben beschließt die Vergabe der Bauleistung - Los 12 - HLS-Installation im Rahmen der Umsetzung des Bauvorhaben Umnutzung von Nebenräumen im Untergeschoss zu Aufenthaltsräumen sowie brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita „Gänseblümchen“.

## Bekanntmachung der Verwaltung

FE. 08/2018  
12. November 2018

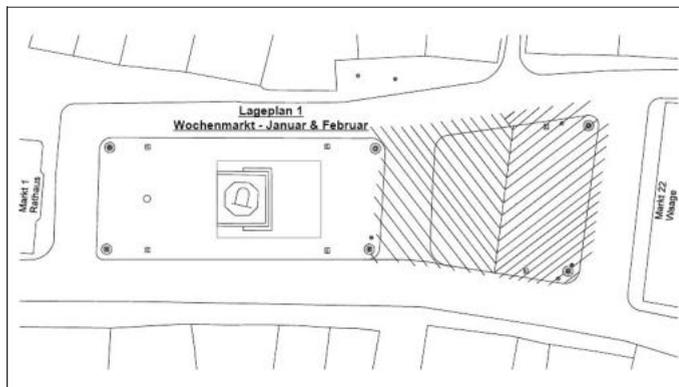
## Festsetzung eines Wochenmarktes nach § 69 der Gewerbeordnung

### Festsetzungsverfügung

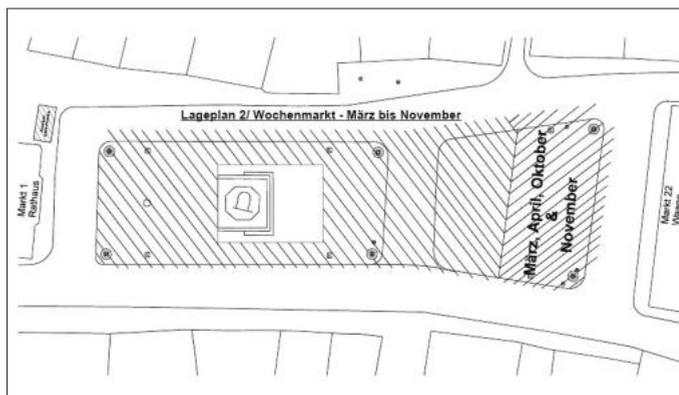
Hiermit wird gemäß § 69 Gewerbeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Februar 1999 (BGBl. I S. 202), mit den seither erfolgten Änderungen, der Wochenmarkt vom 8. Januar bis 28. November 2019 auf dem Marktplatz in der Lutherstadt Eisleben im Sinne des § 67 Gewerbeordnung wie folgt festgesetzt:

- 1.) Die Markttag finden jeden Dienstag und Donnerstag statt.
- 2.) Für die Markttag am Dienstag und Donnerstag gelten die Öffnungszeiten von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr \*.  
\* Händler mit Frischewaren können 14.00 Uhr den Wochenmarkt verlassen, wenn ihre Produkte ausverkauft sind.
- 3) Der Wochenmarkt findet auf dem Marktplatz der Lutherstadt Eisleben statt und wird wie folgt eingeschränkt:

1. im westlichen Bereich (oberer Marktplatz): Das Lutherdenkmal ist einschließlich der Podeststufen und des nachfolgend genannten Umfeldes freizuhalten; nach Osten 7 Meter, nach Norden und Süden je 1 Meter Abstand von den unteren Podeststufen. Im Januar und Februar wird der obere Marktplatz nicht genutzt. (Lageplan 1)



2. im östlichen Bereich (unterer Marktplatz): Der untere Marktplatz ist in den Monaten Mai bis einschl. September von der Marktmittte nach Osten bis zur angrenzenden unteren Marktstraße freizuhalten. (Lageplan 2)



- 4) Für typisch „grüne“ Produkte, die auf „Abverkauf“ noch vor Ende des Markttag ausgelegt sind, steht an den Markttag ein gesonderter Platz mit den Abmaßen 5 x 2 Meter neben dem Rathaus zur Verfügung.
- 5) Die Markttag finden nicht statt:
  - an Feiertagen;
  - am Donnerstag vor und am Dienstag nach dem Wiesenmarkt.
 Ausgefallene Markttag werden nicht verlegt oder nachgeholt. Das Wochenmarktgelände umfasst die markierte Fläche des beigefügten Planes, der Bestandteil dieser Festsetzungsverfügung ist.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Festsetzung können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich beim Veranstalter, dem Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben einzulegen. Sollte die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

i. A. Michalski  
Betriebsleiter Eigenbetrieb Märkte der  
Lutherstadt Eisleben

# Zusammenfassung der Lärmaktionsplanung an Hauptverkehrsstraßen für die 3. Stufe der EU-Lärmkartierung gemäß § 47d Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG)

## Berichterstattung der Stadt/Lutherstadt Eisleben vom 16.10.2018

Beschluss des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben.

33. Sitzung am 16.10.2018, Beschlussnummer 33/547/18

Der Stadtrat der Lutherstadt Eisleben beschließt den vorliegenden Lärmaktionsplan 3. Stufe der EU-Lärmkartierung gem. § 47d Bundes-Immissionsschutzgesetz für die Lutherstadt Eisleben.

Geschätzte Zahl der von Nachtlärm an Hauptverkehrsstraßen belasteten Einwohner:

Gemeinde	Einwohner in den Pegelklassen			
	50-55	55-60	60-65	>70
Lutherstadt Eisleben	233	94	11	0

### 2.2 Verbale Beschreibung von vorherrschenden Lärmproblemen:

Zur Vermeidung von Gesundheitsgefährdung wird vom Umweltbundesamt für die Nachtzeit ein Eingriffswert von 55 dB(A) vorgeschlagen. Im untersuchten Bereich leben ca. 624 Menschen. In der Lutherstadt Eisleben sind 105 Einwohner nächtlichem Umgebungslärm an Hauptverkehrsstraßen oberhalb von  $L_{Night} = 55$  dB(A) ausgesetzt.

### 3 Maßnahmenplanung

#### 3.1 Bereits vorhandene Maßnahmen zur Lärminderung (auch passiver Art):

keine

#### 3.2 Geplante Maßnahmen zur Lärminderung für die nächsten fünf Jahre:

Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h für LKW und PKW in der Nachtzeit (22.00-6.00 Uhr) für Teile der L 151 im Bereich Kasseler Straße, Fritz-Wenck-Straße, Friedensstraße, Hallesche Straße. (Anlage Anfrage/Antrag vom 22.03.2018)

Die Untersuchungen/Berechnungen unter Beachtung anderer Bewertungskriterien der zuständigen Behörde ergaben im Vergleich zum Jahr 2013 besonders in Teilen der Fritz-Wenck-Straße bzw. Friedensstraße Überschreitungen der Lärmpegelrichtwerte nachts.

Aus diesem Grund wurde für den Bereich der L 151 von der Friedensstraße 24 bis Fritz-Wenck-Straße 1 aus Gründen des Lärmschutzes eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf 30 km/h – nachts 22-6h – für alle Fahrzeuge vom Straßenverkehrsamt des Landkreises Mansfeld Südharz mit Datum vom 10.09.2018 angeordnet.

Durch diese verkehrsrechtliche Anordnung wird der Emissionspegel in der Nacht (22-06 Uhr) um 2,5 dB(A) reduziert.

#### 3.3 Langfristige Strategien zur Lösung von Lärmproblemen:

Anfragen zur Prüfung bzw. Information bei der Landesstraßenbaubehörde RB Süd in Halle/Saale über die Möglichkeiten der Lärmreduzierung durch (z.B. Flüsterasphalt) und die Prüfung der Möglichkeit der Förderung des Einbaus von Schallschutzfenstern (siehe Anlage Schreiben vom 04.04.2018).

Die Prüfung zum Einbau von Flüsterasphalt hat ergeben, dass dies nur außerhalb von Ortslagen möglich ist, da u.a die Fahrgeschwindigkeit > 60 km/h sein muss, welche in der Ortslage mit Hinweis auf die StVO nicht erreicht wird.

Diese Maßnahme kann somit nicht in Erwägung gezogen werden (siehe Anlage Schreiben LSBB RB Süd Halle/Saale vom 27.04.2018).

Die Prüfung der möglichen Förderung des Einbaus von Schallschutzfenstern hat er-

## Zusammenfassung der Lärmaktionsplanung an Hauptverkehrsstraßen für die 3. Stufe der EU-Lärmkartierung gemäß § 47d Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG)

### Berichterstattung der Stadt/Lutherstadt Eisleben

vom 16.10.2018

## 1 Allgemeine Angaben

### 1.1 Für die Lärmaktionsplanung zuständige Behörde

Name der Stadt/Gemeinde: Lutherstadt Eisleben  
Regionalschlüssel/Gemeindekennziffer: 15 087 5005 130/15 087 130  
Ansprechpartner: Fachbereich 3 – Kommunalentwicklung Bau  
Adresse: Markt 1, 06295 Lutherstadt Eisleben  
Telefon: 03475/655-731, 03475/655-732  
E-Mail: michael.richter@lutherstadt-eisleben.de  
Internetadresse: www.eisleben.eu

### 1.2 Beschreibung der Stadt/Gemeinde sowie der Hauptverkehrsstraßen, die zu berücksichtigen sind:

Hauptverkehrsstraße(n): Die Lutherstadt Eisleben ist im Wesentlichen vom Verkehrslärm der Landesstraße L 151 betroffen.

### 1.3 Rechtlicher Hintergrund

Die Aktionsplanung erfolgt auf Grundlage der EU-Umgebungsrichtlinie 2002/49/EG und deren Umsetzung in §§ 47 a-f BImSchG. Gemäß § 47d BImSchG stellen die zuständigen Behörden bis zum 18. Juli 2018 Lärmaktionspläne auf, mit denen die Lärmprobleme gemindert werden sollen, die sich aus den Ergebnissen der ausgearbeiteten Lärmkarten gemäß § 47c BImSchG ergeben haben. Die Zuständigkeit der Gemeinde ist in der Immi-ZustVO vom 08.10.2015 LSA geregelt.

### 1.4 Geltende Auslösewerte:

Eine Prüfung der Lärmaktionsplanung ist in Sachsen-Anhalt dann erforderlich, wenn bei der 3. Stufe der Lärmkartierung (2017) Einwohner an Hauptverkehrsstraßen mit nächtlichem Beurteilungspegel  $L_{Night} > 55$  dB(A) ermittelt worden sind.

## 2 Bewertung der Ist-Situation

### 2.1 Zusammengefasste Daten der Lärmkarten aus 2017:

Zum vollständigen Bericht über die durchgeführte Lärmkartierung an Hauptverkehrsstraßen:

<https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/laerm-und-erschuetterungen/3-stufe-der-eu-laermkartierung/berichte-dritte-stufe-der-eu-laermkartierung-an-hauptverkehrsstraesen/>

geben, dass es sich hierbei um freiwillige Leistungen des Landes im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel handelt und auf Antrag einer Einzelfallprüfung unterzogen wird und bei Vorliegen der Voraussetzungen (z.B. Überschreitung der Auslöswerte und das Vorhandensein von Haushaltsmitteln) eine entsprechende Förderung gewährt werden kann (siehe Schreiben vom 27.04.2018).  
Wir beabsichtigen, diese Maßnahme gemeinsam mit der zuständigen Behörde weiter zu verfolgen (siehe Schreiben vom 14.05.2018).

**3.4 Schutz „Ruhiger Gebiete“, falls solche ausgewiesen werden sollen/ Festlegung und geplante Maßnahmen zu deren Schutz:**

„Ruhige Gebiete“ sollen nicht ausgewiesen werden.

**3.5 Schätzwerte für die erfolgte Reduzierung der Zahl vom Lärm betroffener Einwohner:**

Bei der unter Pkt. 3.2 aufgeführten Maßnahme (Geschwindigkeitsbeschränkung) kommt es zu einer Reduzierung der Zahl der betroffenen Einwohner in der Pegelklasse 60-65 dB (A) gegenüber Pkt. 2.1 von ca. 10 Einwohnern.

Bei der unter Pkt. 3.3 weiter zu verfolgenden Maßnahme im Zusammenhang mit der möglichen Förderung des Einbaus von Schallschutzfenstern (passiver Schallschutz) durch die zuständige Landesbehörde können zur Zeit noch keine Aussagen getroffen werden, da noch keine Beantragungen vorliegen.

Sofern es im Einzelfall zur Förderung kommen sollte, kann frühestens bei der nächsten Stufe der Lärmaktionsplanung eine Aussage getroffen werden.

**4 Formelle Informationen**

**4.1 Beginn der Information der Öffentlichkeit über die geplante Prüfung zur Aufstellung eines Entwurfs zur Lärmaktionsplanung an Hauptverkehrsstraßen:**

Datum des Beginns der Öffentlichkeitsbeteiligung: **22.08.2017**

<https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/laerm-und-erschuetterungen/laermaktionsplanung/>

**4.2 Mitwirkung der Öffentlichkeit bei der Erarbeitung des Lärmaktionsplans**

Durch eine **1. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung** wurde der Bevölkerung bis zum **30.11.2017** die Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen und Hinweisen zur Erstellung eines Entwurfs für einen Lärmaktionsplan an Hauptverkehrsstraßen gegeben.

<https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/laerm-und-erschuetterungen/laermaktionsplanung/oeffentlichkeitsbeteiligung/>

**2. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung:**

Öffentliche Auslegung im Zeitraum vom **30.04.2018 bis 31.05.2018** in der Lutherstadt Eisleben (Siehe Amtsblatt Nr. 4/2018 vom 28.04.2018)  
[www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu) (Menüpunkte "Rathaus bürgernah" + „Amtsblatt“)

In der Sitzung des Stadtrates am 16.10.2018 wurde die Öffentlichkeit über den erarbeiteten Entwurf eines zu beschließenden Lärmaktionsplanes informiert.

**4.3 Zeitpunkt des Abschlusses der Lärmaktionsplanung nach mehrfach erfolgter Öffentlichkeitsbeteiligung:**

Am 16.10.2018 wurde der Lärmaktionsplan vom Stadtrat beschlossen.

**5. Kosten für die Aufstellung und Umsetzung des Aktionsplans:**

keine

**6 Link zum Aktionsplan im Internet**

[www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu) (Menüpunkte "Rathaus bürgernah" + "Amtsblatt")

Lutherstadt Eisleben, 20.10.2018

gez. i.A.

Richter

Stadtverwaltungsbaudirektor

Unterschrift

Stadt Lutherstadt Eisleben  
Fachbereich 3 / Kommunalentwicklung Bau  
Postfach 01331 / Markt 1  
06282 Lutherstadt Eisleben

Stempel

## - Bekanntmachung - Genehmigungsverfahren gemäß § 6 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) für den Hubschraubersonderlandeplatz am Helios Klinikum Lutherstadt Eisleben

Auf Antrag der Helios Kliniken Mansfeld-Südharz GmbH führt das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt ein Genehmigungsverfahren gemäß § 6 LuftVG für die Anlage und den Betrieb eines Hubschraubersonderlandeplatzes an genannter Klinik durch.

In Anlehnung an § 1 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz für das Land Sachsen-Anhalt (VwVfG LSA) und § 73 Abs. 4 Verwaltungsverfahrensgesetz wird den durch das Vorhaben Betroffenen die Gelegenheit gegeben, sich dazu zu äußern.

Der Antrag, die dazugehörigen Beschreibungen und Planunterlagen liegen in der Zeit

vom 26.11.2018 bis 04.01.2019

in der

Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben

im Dienstgebäude des Bauamtes der Lutherstadt Eisleben

Klosterstraße 23 - Raum 10

06295 Lutherstadt Eisleben

zu den Dienstzeiten:

**Montag** von 8:00 - 12:00 Uhr und von 13:00 - 15:00 Uhr

**Dienstag** von 8:00 - 12:00 Uhr und von 13:00 - 17:30 Uhr

**Mittwoch** von 8:00 - 12:00 Uhr und von 13:00 - 14:30 Uhr

**Donnerstag** von 8:00 - 12:00 Uhr und von 13:00 - 15:00 Uhr

**Freitag** von 8:00 - 12:00 Uhr

öffentlich aus.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, bis zum 18.01.2019, bei der Anhörungsbehörde: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale) oder bei der Auslegungsstelle (Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben) Einwendungen gegen das Vorhaben schriftliche oder zur Niederschrift erheben.

Die Einwendungen müssen den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

Durch Einsichtnahme in die Unterlagen, Erhebung von Einwendungen oder Vertreterbestellung entstehenden Kosten werden nicht erstattet. Über die Einwendungen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Genehmigungsbehörde entschieden.



Jutta Fischer  
Oberbürgermeisterin



Die Marktfestsetzung gemäß §69 der Gewerbeordnung für den Weihnachtsmarkt 2018 in der Lutherstadt Eisleben wird wie folgt geändert:

### 1. Änderung zur Marktfestsetzung gemäß § 69 Gewerbeordnung

**Festsetzungsverfügung FE. 06/18 vom 04.10.2018**

Hiermit wird gemäß § 69 Gewerbeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Februar 1999 (BGBl. I S. 202), mit den seither erfolgten Änderungen, der Weihnachtsmarkt vom 08.12. bis 23.12.2018 als Spezialmarkt im Sinne des § 68 Abs. 1 der Gewerbeordnung festgesetzt.

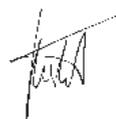
Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 11.00 bis 19.00 Uhr\*

Samstag von 11.00 bis 22.00 Uhr,

Sonntag von 13.00 bis 19.00 Uhr\*.

\*Imbiss- und Ausschankbetriebe können bis 20.00 Uhr öffnen.



i. A. Michalski, Betriebsleiter

Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben

## Bekanntmachung anderer Dienststellen und Zweckverbände

### Mitteilung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis

#### Hinweisbekanntmachung nach § 8 Abs. 5 Satz 2, GKG LSA und § 9 Abs. 1, Satz 1 KVG LSA

Hiermit wird darauf hingewiesen, dass die von der Verbandsversammlung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis in ihrer Sitzung am 15.10.2018 beschlossene 5. Änderung der Verbandssatzung, gefasst unter Beschluss 12/18, beraten und beschlossen wurde. Die 5. Änderung der Verbandssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis wurde durch das Rechtsamt/SG Kommunalaufsicht des Landkreises Saalkreis am 02.11.2018 unter dem Aktenzeichen 151103-312-zeu genehmigt und am 15.11.2018 im Amtsblatt des Landkreises Saalkreis, Nr. 35/18, durch das Rechtsamt/SG Kommunalaufsicht des Landkreises Saalkreis öffentlich bekannt gemacht.

gez. Herrmann

Verbandsgeschäftsführer

## Informationen aus dem Rathaus

### Ein Wort der Oberbürgermeisterin



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Lutherstadt Eisleben, es ist nicht mehr zu übersehen, in wenigen Tagen beginnt die Adventszeit. In den Schaufenstern, Auslagen, überall begegnet uns das anstehende Fest. Ja, ein Jahr ist wieder Geschichte und rückblickend können wir auf viel Erlebtes schauen. Dabei denken wir an die schönen aber auch die weniger schönen Erlebnisse und stellen diese gleichberechtigt nebeneinander.

Denn egal was geschehen ist, sie gehören nun mal zum Alltag dazu und mussten gemeistert werden.

Nehmen Sie sich die Zeit und verfallen Sie nicht in Hektik und Stress. Schauen Sie gelassen auf die Vorbereitungen - auf das anstehende Fest, auf den Einkauf der Geschenke und die vielen Dinge, die nun erledigt sein wollen.

Ich bewahre mir an dieser Stelle Besonnenheit und Besinnung, konzentriere mich auf das Wesentliche, aber ich gebe zu, auch mir gelingt das nicht immer. Getrieben von dem unbedingten Willen, perfekt zu sein, noch das Eine oder Andere zu erledigen, steckt man sich selbst Ziele, welche in den meisten Fällen nicht immer erfüllt werden können. Seien Sie nachsichtig mit sich und Ihrem Umfeld, wir sind alle nur Menschen. Ein wenig mehr Bescheidenheit und den Blick zu den Menschen in unserem Umfeld, das ist das, was eine Gemeinschaft lebens- und liebenswert macht.

Nutzen Sie die Familie als Rückenhalt und geben Sie selbst Halt. Als Oberbürgermeisterin Ihrer Stadt werde ich dafür kämpfen und auch meine Stimme erheben, dass wir in unserer Stadt das Miteinander leben. Alle müssen gehört, geachtet und akzeptiert werden.

Vor uns liegen der Weihnachtsmarkt und „Advent in Luthers Höfen“.

Gehen Sie nach draußen, nutzen Sie die zahlreichen Angebote in Ihrer Umgebung und treffen Sie sich mit anderen Menschen. Besuchen Sie auch mal wieder eine Kirche und lassen sich von der Ruhe, die von einem solchen Bauwerk ausgeht, inspirieren.

Nicht auf jede Frage, die Sie bewegt, wird es eine Antwort geben. Wichtig ist, dass man sich auf ein Gespräch einlässt und dem anderen zuhört. Achtung und Respekt hat jeder verdient.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Jutta Fischer

Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben



## Stellenausschreibungen der Lutherstadt Eisleben

Die Lutherstadt Eisleben informiert, dass die aktuellen Stellenausschreibungen auf der Homepage der Lutherstadt Eisleben unter: [www.eisleben.eu](http://www.eisleben.eu) – Rathaus bürgernah – Stellenausschreibung, einzusehen sind.

## Einwohnermeldeamt und die Stadtbibliothek der Lutherstadt informieren

### Bekanntmachung der Verwaltung

Das Einwohnermeldeamt und die Stadtbibliothek der Lutherstadt Eisleben haben für Sie an folgendem Samstag geöffnet.

Dezember 2018

01.12.2018

Eventuell erforderliche Änderungen der Öffnungszeiten werden rechtzeitig vorher bekannt gegeben.

Geöffnet ist von 09.00 bis 11.00 Uhr. Änderungen möglich!

## Informationen des Stadtratsbüros

### Sitzungstermine 2018

#### Stadtrat 2018

27.11.2018: 34. Sitzung des Stadtrates

18.12.2018: 35. Sitzung des Stadtrates

#### Hauptausschuss 2018

04.12.2018: 34. Sitzung des Hauptausschusses

#### Stadtrat 2019

19.02.2019 36. Sitzung des Stadtrates

02.04.2019 37. Sitzung des Stadtrates

15.04.2019 38. Sitzung des Stadtrates

26.05.2019 Kommunalwahl

02.07.2019 Konstituierende Sitzung

24.09.2019 39. Sitzung des Stadtrates

12.11.2019 40. Sitzung des Stadtrates

#### Hauptausschuss 2019

29.01.2018 35. Sitzung des Hauptausschusses

13.03.2019 36. Sitzung des Hauptausschusses

16.04.2019 37. Sitzung des Hauptausschusses

27.08.2019 38. Sitzung des Hauptausschusses

15.10.2019 39. Sitzung des Hauptausschusses

26.11.2019 40. Sitzung des Hauptausschusses

Änderungen möglich!

## Wir gratulieren im Monat Dezember 2018 sehr herzlich

### In der Lutherstadt Eisleben

#### zum 95. Geburtstag

Frau Rostalski, Anneliese

#### zum 90. Geburtstag

Frau Nitsche, Ruth

Frau Wohland, Gisela

Frau Alt, Elfriede

Herr Schneikart, Harald

Frau Altmann, Gerda

Herr Jasper, Karl

#### zum 85. Geburtstag

Herr Pauli, Karl-Heinz

Herr Jasper, Horst

Frau Trenschi, Lieselotte

Frau Lindner, Hildegard

Herr Witte, Gerhard

Herr Schneider, Eduard

Frau Vogt, Annemarie

Frau Bohne, Martha

Frau Ehring, Alma

Herr Michael, Werner

Frau Jentsch, Edeltraud

Herr Büttner, Erwin

Frau Pfeiffer, Christine

Frau Tillmann, Christel

Frau Krieger, Sigrid

#### zum 80. Geburtstag

Frau Hampl, Hanna

Herr Hofmann, Peter

Herr Wille, Georg

Herr Weber, Hans-Dieter

Frau Groll, Ottilie

Frau Henseler, Hannelore

Frau Balzibok, Helga

### In der Lutherstadt Eisleben OT Bischofrode

#### zum 85. Geburtstag

Frau Koch, Erika

#### zum 80. Geburtstag

Frau Wittenbecher, Sieglinde

Herr Bluhm, Hartmut

### In der Lutherstadt Eisleben OT Hedersleben

#### zum 85. Geburtstag - Frau Herold, Margot

### In der Lutherstadt Eisleben OT Kleinosterhausen

#### zum 80. Geburtstag - Herr Gödicke, Walter

### In der Lutherstadt Eisleben OT Osterhausen

#### zum 85. Geburtstag - Herr Kliesch, Günther

#### zum 80. Geburtstag - Frau Dehmelt, Margitta

### In der Lutherstadt Eisleben OT Polleben

#### zum 80. Geburtstag - Frau Ankert, Luise

### In der Lutherstadt Eisleben OT Rothenschirmbach

#### zum 90. Geburtstag - Frau Diesterbeck, Melanie

### In der Lutherstadt Eisleben OT Volkstedt

#### zum 80. Geburtstag

Frau Fleischmann, Ingrid

Frau Neutag, Erika und

Frau Wicht, Rita

### In der Lutherstadt Eisleben OT Wolferode

#### zum 80. Geburtstag - Frau Deckert, Siegrun

## Jubiläen im Monat Dezember 2018

### „Goldene Hochzeit“ (50. Ehejubiläum)

Wie Gold hat die Ehe 50 Jahre allem standgehalten und sich als fest und kostbar erwiesen.

Manche Ehepaare wechseln neue Ringe.

Eheleute Jutta und Gerhard Glott

Eheleute Jutta und Reinhard Szibbat

Eheleute Roswitha und Bernhard Schmitt

Eheleute Helga und Wilhelm Tänzer

Eheleute Doris und Rudolf Bargenda

Eheleute Christel und Joachim Lück

### „Eiserne Hochzeit“ (65. Ehejubiläum)

Nicht 50, nicht 60 - nein 65 Jahr ist man nun ein Ehepaar.

Mit Gesundheit und einem langen Leben kann man gemeinsam noch einiges erleben.

Eheleute Edith und Gerhard Schink

Eheleute Hildegard und Joachim Strebe

Eheleute Jutta und Gerhard Peters

*Ein glückliches Paar feierte am 12.11.2018  
seine „EISERNE HOCHZEIT“*



**„Gerhard und Brigitte Becker“**



Die Oberbürgermeisterin Jutta Fischer überbrachte die herzlichsten Glückwünsche verbunden mit viel Gesundheit und gemeinsamer Eintracht 1953 heiratete der damals 19-jährige Mathematikstudent Gerhard die 17-jährige Gastwirtstochter Brigitte in Sangerhausen. Beide stammten aus Emseloh. Das Ehepaar zog 1961 in die Lutherstadt Eisleben, wo Gerhard Becker sein Arbeitsleben als Lehrer begann.

Er war gerne Lehrer und bei seinen Schülern beliebt. Bis zu seinem Renteneintritt 1997 lehrte er am Martin-Luther-Gymnasium Eisleben.

Ehefrau Brigitte Becker war lange Jahre als Sekretärin bei der Deutschen Post in Eisleben tätig. Heute pflegen beide ihre Hobbys - Malen, Musik und Schreiben.

1954 wurde Tochter Thea und 1966 Sohn Thomas geboren. Gerhard und Brigitte Becker haben eine Enkeltochter, die ihr privates und berufliches Glück in München gefunden hat. Zwischen Großeltern und Enkeltochter besteht auch heute noch ein liebevoller Kontakt.

Die Familie wohnt seit vielen Jahren in einem Mehrfamilienhaus zusammen.

Hier im Kreise der Familie wünscht sich das Jubelpaar noch viele gemeinsame Jahre. Dafür drücken wir die Daumen und wünschen alles Gute.

## Pressestelle

## Längst vergessene Eisleber Persönlichkeiten

### August Engler



August Engler wurde am 28.09.1869 als Sohn eines Bauerngutsbesitzers in Fischershütte, Kreis Karthaus, bei Danzig (Polen) geboren. Seine Eltern waren Ludwig und Emilie Engler, geborene Pachur. Sie wohnten zuletzt in Fischershütte.

August Engler heiratete am 04.10.1894 Marie Martha, geborene Plath in Schönberg, Kreis Karthaus. Aus dieser Ehe ging ein Kind hervor.

Von 1887 bis 1890 besuchte er das Lehrerseminar in Marienburg.

Seine ersten Anstellungen als Lehrer fand er in Trunz und Hütte, Kreis Elbing.

1894 legte er die Mittelschullehrerprüfung in Danzig ab und wurde 1895 Lehrer an der Höheren Mädchenschule in Delitzsch. Im Jahre 1897 bestand er die Rektorenprüfung in Magdeburg.

1900 übernahm er die Rektorenstelle der Lutherschule in Mansfeld.

Dieses Amt übte er bis 1905 aus.

1905 trat er seinen Dienst als Rektor in Helfta an.

Am 01.01.1912 wechselte August Engler von der Schule in Helfta an die Knabenschule in der Grabenstraße nach Eisleben. Hier übernahm er ebenfalls das Amt des Rektors, welches er bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand am 31.03.1932 ausübte. August Engler erforschte die Pflanzenwelt im Mansfeldischen. Seine Forschungsergebnisse veröffentlichte er in verschiedenen Fach- und Vereinszeitschriften. So befinden sich z. B. sein Werk „Die Pflanzen des Mansfelder Landes“ und andere Publikationen von ihm im Bestand der Historischen Bibliothek unseres Stadtarchives.

1907 war er mit weiteren 15 Lehrern aus Eisleben Mitbegründer des „Vereins für Naturkunde“.

Außerdem war er Kreisbeauftragter für Naturschutz.

Nach dem Tod von Heinrich Eggers, über den bereits im Amtsblatt der Lutherstadt Eisleben 10/2018 berichtet wurde, betreute er ehrenamtlich dessen hinterlassene Sammlungen, welche Eggers dem Naturkundemuseum der Stadt Eisleben übergeben hatte.

Am 16.09.1952 verstarb August Engler in Eisleben.

### Stadtarchiv - Lutherstadt Eisleben

Sie kennen die hier vorgestellte Persönlichkeit oder können dazu Informationen weiter geben? Das Stadtarchiv der Lutherstadt Eisleben nimmt diese Information gern entgegen.

## 3. Platz im Bundeswettbewerb „Europäische Stadt“ in der Kategorie „Stadtleben“

Im September dieses Jahres hat die Lutherstadt Eisleben die Wettbewerbsunterlagen mit dem Prestige - Projekt „Bahnhof Lutherstadt Eisleben“ für den Bundeswettbewerb „Europäische Stadt: Wandel und Werte – Erfolgreiche Entwicklung aus dem Bestand“ eingereicht.

Ausgelobt hatte den Wettbewerb das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) aus Anlass des Europäischen Kulturerbejahres 2018 (ECHY 2018) unter dem Dach der Bundesländer-Städtebauförderung und der Nationalen Stadtentwicklungspolitik (NSP) gemeinsam mit den Ländern und kommunalen Spitzenverbänden.

Mit dem Bundeswettbewerb sollten herausragende Konzepte und Projekte für den Umgang mit dem baukulturellen Erbe im städtebaulichen Kontext ausgezeichnet werden.



Oberbürgermeisterin Jutta Fischer, Stabsstellenleiterin Kathrin Gantz und Laura Grimm (v. l.) präsentieren die Urkunde vor der Galerie der zur Preisverleihung zugelassenen Projekte. (Kathrin Gantz - Stabsstellenleiterin der Stabsstelle Wirtschaft, Schule, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination) (Laura Grimm - Sachgebiet Stadtplanung/-sanierung)

Der Bahnhof der Lutherstadt Eisleben konnte im Mai 2017 durch ein einmaliges Bürgerprojekt in der Lutherstadt Eisleben neu eröffnet werden. Mit der Gründung der Bahnhof Lutherstadt Eisleben e. G. haben Bürger etwas für ihre Stadt geschaffen, das nachhaltig das Quartier zukünftig prägen wird. Die Sanierung des Bahnhofgebäudes verleiht dem Bahnhof den Charakter eines Tores der Stadt, welches soziale und kulturelle Aspekte miteinander vereint und somit das gesamte Quartier um den Bahnhof der Lutherstadt Eisleben belebt.

Insgesamt wurden über 200 Projekte aus ganz Deutschland eingereicht, 22 Projekte, darunter auch der Bahnhof der Lutherstadt Eisleben, wurden zur offiziellen Preisverleihung im Rahmen der Europäischen Messe für Denkmalpflege, Restaurierung und Altbausanierung – Denkmal 2018 – in Leipzig gekürt.

Die Lutherstadt Eisleben wurde in der Kategorie „Stadtleben“ mit dem 3. Platz ausgezeichnet. Weitere Platzierungen gingen u.a. an die Städte München, Dresden...

Feierlich wurde der Lutherstadt Eisleben eine Urkunde und das Preisgeld von 10.000 € überreicht. Das Preisgeld wird die Lutherstadt Eisleben für die Umsetzung eines touristischen Wegleitsystemes einsetzen. Anhand von Hinweisschildern werden künftig Touristen und Gäste durch die Lutherstadt Eisleben geleitet. Geplant ist, die Qualität der Wege sowie Höhenanstiege, Entfernungangaben und barrierefreie Zugänge für Fußgänger mit Hilfe einer einheitlichen Beschilderung zweisprachig auszuweisen.

„Mein Dank richte ich an dieser Stelle an die Bürgerschaft, die mit der im Jahr 2013 erfolgten Gründung der Genossenschaft den Grundstein für diese eindrucksvolle Sanierung gelegt haben.

Seit dieser Zeit haben sich über 200 Bürgerinnen und Bürger der Genossenschaft angeschlossen und unzählige ehrenamtliche Arbeitseinsätze geleistet. Ich wünsche den eingemieteten Firmen viel Erfolg und bin mir sicher, dass sie die richtige Wahl getroffen haben und gemeinsam zur Belebung des Bahnhofes beitragen werden“, betonte die Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben.

## Geh mal wieder in die Stadtbibliothek



Britta Grahneis (2. v. l.)

Auf diesem Wege möchten wir noch einmal ganz herzlich Danke sagen für die zahlreichen Glückwünsche, die wir anlässlich des Gewinns des von der mitteldeutschen Wirtschafts ausgelobten Bibliothekspreises erhalten haben.

Wir freuen uns auf die Umsetzung unserer Idee, eine Technothek zu initiieren und hoffen dass wir guten Zuspruch erhalten.

Die Laudatio hielt an diesem Tag Britta Grahneis, Vorstandsmitglied der Handwerkskammer Halle, die stellvertretend für den Präsident der Handwerkskammer Halle (Saale) die Auszeichnung vornahm.

Mit dem Preis, um den sich alle Bibliotheken im Land bewerben können, sollen Bibliotheken gewürdigt werden, die neue Wege gehen, um eine Vielzahl von Menschen zu erreichen. Die Kammern schauen besonders auf die Konzepte, die hinter den Bewerbungen stehen. Die Wirtschaft beklagt nicht nur den Fachkräftemangel und sucht qualifizierte Arbeitskräfte, sondern auch neue Unternehmer werden benötigt. Dazu ist es notwendig, mit innovativen Konzepten das „lebenslange Lernen“ zu fördern. Zu den Kriterien bei der Preisvergabe gehörten unter anderem Informationsangebote für die Wirtschaft, die Kooperation mit Kindertagesstätten und Schulen, die Vermittlung von Lese- und Medienkompetenz sowie moderne und nachhaltige Angebote.

In diesem Jahr hatten sich insgesamt neun Einrichtungen um den Bibliothekspreis beworben. Das waren außer Lutherstadt Eisleben die Bibliotheken der Städte Gardelegen, Genthin, Halle, Magdeburg, Oschersleben, Sandersleben, Wanzleben und Weißenfels. „Alle hatten tolle Konzepte“, so Grahneis. Sie erwähnte insbesondere den Kultur- und Bibliotheksverein Sandersleben, der „bis zum Schluss im Rennen“ gewesen sei.

„Wir haben uns lange mit den eingereichten Konzepten beschäftigt.“

So langsam geht's auf Weihnachten. Ja, das Jahr neigt sich dem Ende. Sie finden, wie gewohnt, alles rund um die Vorbereitungen und das Fest selbst in der aktuellen Ausstellung. Nicht nur dort – im ganzen Haus werden Sie weihnachtliche Medien finden. Lassen Sie sich inspirieren.

Wenn wir einmal bei Weihnachten sind: Am 11.12.2018 begrüßen wir den „Wollefjank“ Haaase und seine Amadeus Boygroup. Der Abend steht unter dem Motto „Frehliche Weihnachten“ und beginnt 18.00 Uhr. Da unsere Platzkapazitäten begrenzt sind, bitten wir Sie, sich für diese Veranstaltung anzumelden.

Gemeinsam mit der Lebenshilfe wird es am 12.12.2018 einmal vormittags und einmal nachmittags einen Lese-Kreis geben. Auch hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Sie überlegen, was Sie so verschenken sollen. Wir hätten da den einen oder anderen Tipp. Verschenken Sie doch einen Gutschein für die Bibliotheksnutzung. Auch im Angebot hätten wir Karten für die Veranstaltung im Januar 2019 „71° 10' 16“ Nordkap – Durch das Baltikum zum Eismeer“. Eine Multivisionsshow, die uns die nördlichsten Gefilde Europas entführt und nicht nur etwas für Skandinavienliebhaber ist.

Die Stadtbibliothek wird zum Lieferheld!

Du benötigst ein Buch oder ein anderes Medium und bist bei uns nicht fündig geworden?!

Dann gib uns Bescheid und wir lassen deinen Wunsch aus über 9.000 Bibliotheken deutschlandweit liefern!

Deine Bestellung liegt dann bei uns zum Abholen bereit.

Wir benötigen von dir:

Titel und Verfasser

ISBN-Nummer

Erscheinungsjahr und deine Kontaktdaten

Den Rest erledigen wir! Teste uns!

Schau einfach in der Stadtbibliothek vorbei – Es lohnt sich!

Kontakt: Stadtbibliothek Eisleben

Sangerhäuserstr. 14

06295 Lutherstadt Eisleben

Tel.: 03475 655176

<http://www.mansfeldportal.de> - Stadtbibliothek Eisleben

E-Mail: [stadtbibliothek@lutherstadt-eisleben.de](mailto:stadtbibliothek@lutherstadt-eisleben.de)



## Einweihung der 1. Elektroladesäule der Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH und Tag des öffentlichen Klimaquartiers „Altstadt“

Am Kundencenter der Stadtwerke der Lutherstadt Eisleben GmbH (SLE) wurde am 26. Oktober 2018 die erste **Elektroladesäule** (Stromtankstelle) eingeweiht. In den nächsten Wochen sollen im Stadtgebiet werden insgesamt sieben „**Elektroladesäule**“ aufgestellt. Weitere Säulen werden auf den Parkplätzen Sangerhäuser Straße, Siebenhitze, Landwehr, Plan, Friedensstraße/Amtsgericht und Bahnhof der Lutherstadt Eisleben durch die SLE aufgestellt und betrieben.

Im Jahr 2016 ist ein gebietsbezogenes integriertes Klimaschutzkonzept für das Stadtgebiet „Altstadt“ in der Lutherstadt Eisleben auf den Weg gebracht worden. Ziel ist es, in dem Klimaquartier „Altstadt“ erneuerbare Energien zu fördern, die Energieeffizienz zu erhöhen und die Versorgung zu sichern, den Bürgerinnen und Bürgern Spielraum für eigene Gestaltungsmöglichkeiten zu geben.



*Geschäftsführer der SLE, Mirko Loth und die Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben, Jutta Fischer*

Ein besonderes Augenmerk wird dabei auf die städtebaulichen, wohnungswirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Bedingungen gelegt.

Um eine energetische Stadtsanierung im Klimaquartier „Altstadt“ umzusetzen, gründete sich im Januar 2017 das Energetische Sanierungsmanagement, ein interdisziplinäres Team, das gemeinsam an der Erfüllung der komplexen und anspruchsvollen Aufgaben der Stadtsanierung arbeitet. Neben der Stadtverwaltung ist insbesondere die Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH an dem Prozess der klimagerechten Stadtentwicklung beteiligt. Ergänzend wurden der erfahrene Sanierungsträger DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklung sowie Fachingenieure der Büros seecon aus Leipzig und Planerzirkel aus Halle eingeschaltet.

Gemeinsam mit dem Geschäftsführer der SLE, Mirko Loth, eröffnete die Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben, Jutta Fischer die erste Elektroladesäule.



In den beiden kurzen Ansprachen kam Folgendes zum Ausdruck:

„Bereits im Schulalltag sollten die Themen Klimaschutz und Energieeffizienz ein fester Bestandteil sein, denn „die Kinder von heute sind die Gestalter von morgen“ - es ist sehr wichtig, Kinder und Jugendliche frühzeitig an die Themen Klimaschutz und Energieeffizienz heran zu führen. Umso selbstverständlicher wird der effiziente Umgang mit Energie und das verantwortungsbewusste und vorausschauende Handeln im Sinne der Nachhaltigkeit für sie werden.

Wir erleben gerade einen enormen Wandel in Bezug auf die Elektromobilität. Hier ist es wichtig, bereits jetzt die Voraussetzungen zu schaffen, damit der Bürger sieht, dass es sich lohnt, bereits jetzt auf diese Art der Fortbewegung zu setzen.

Die Politik muss dem Bürger zeigen, dass sie es ernst meint. Wenn der Bürger investiert, soll er auch noch Jahre danach seinen Entschluss nicht bereuen. Falsche Anreize sind fehl am Platz.“

Hier sahen beide die Politik in Verbindung mit der Wirtschaft in der Pflicht.

Auch wenn derzeit der Bedarf noch nicht in dem Maß vorhanden ist, müssen jetzt entsprechende Voraussetzungen geschaffen werden. Die erste Elektroladesäule im öffentlichen Raum für zwei Fahrzeuge ist nun in Betrieb. Sechs weitere werden folgen. Aber es wird in den nächsten Jahren noch weitere Herausforderungen geben.

An der Eröffnung nahmen im Rahmen eines Projekttagess Schülerinnen und Schüler des Martin-Luther-Gymnasium Eisleben teil. In drei Stationen wurden sie umfassend über das Klimaschutzkonzept für das Stadtgebiet „Altstadt“ informiert.

## **Neuaufgabe SLE-Vereinsbonus: 25 x 500 € für Vereine**

Das kommende Jahr wird für SLE ein ganz besonderes. Dann nämlich feiern wir unser 25-jähriges Jubiläum. Bereits heute können wir Ihnen versprechen, dass es viele tolle Aktionen und Angebote geben wird.

Den Startschuss machen wir mit einer Neuaufgabe des SLE-Vereinsbonus.

Wir rufen alle regionalen Vereine auf, sich beim SLE-Vereinsbonus zu bewerben. Hier haben Vereine – ob aus den Bereichen Sport, Kultur oder Soziales –, die Möglichkeit, eine Förderung von 25 x 500 € zu erhalten. Bei der Teilnahme ist Kreativität gefragt, denn: Wir möchten wissen, warum eben jener Verein eine Förderung verdient hat. Was zeichnet den Verein aus? Was macht ihn besonders? Welche Highlights sind für das kommende Jahr geplant?

Bewerbungen können an [vertrieb@sle24.de](mailto:vertrieb@sle24.de) erfolgen. Wir stellen die einzelnen Projekte auf unserer Facebook-Seite vor. Teilnahmeschluss ist der 31. März 2019. Die besten Einreichungen werden im Anschluss per Abstimmung auf [facebook.com/sle-eisleben](https://facebook.com/sle-eisleben) ermittelt.

„Mit dem SLE-Vereinsbonus unterstreichen wir unsere Rolle als verantwortungsvollen Versorger, der sich für die Region stark macht“, so Michael Teichmann, Projektverantwortlicher bei SLE. Gern stehen wir Ihnen für Ihre Fragen zur Seite. Sie erreichen uns unter 03475 667165.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Ihr Energiedienstleister*

*Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH*

## **Stromkonzessionsvertrag unterschrieben**

Am 25. Oktober 2018 setzen der Vorstandsvorsitzende der enviaM, Dr. Stephan Lowis und die Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben, Jutta Fischer, ihre Unterschrift unter den Stromkonzessionsvertrag für die Ortschaften Bischofrode, Burgsdorf, Osterhausen (einschließlich seiner Ortsteile Sittichenbach und Kleinosterhausen, Polleben, Rothenschirmbach, Schmalzerode und Wolferode.

In der 30. Sitzung des Stadtrates der Lutherstadt Eisleben, am 24. April 2018, ermächtigte dieser die Oberbürgermeisterin und beauftragte sie, diesen Vertrag mit der enviaM abzuschließen.



„An unserer Seite steht ein leistungsstarker Partner, auf den wir uns bisher und auch in Zukunft 100 %ig verlassen können“, so die Oberbürgermeisterin.

„Als Vorstandsvorsitzender der enviaM bedanke ich mich für das Vertrauen, welches uns die Lutherstadt Eisleben entgegengebracht hat. Ich bin sicher, dass auch künftig die enviaM ein zuverlässiger und innovativer Partner für die Bürgerinnen und Bürger der Lutherstadt Eisleben sein wird“, betonte der Vorstandsvorsitzende. Damit ist eine qualitative und quantitative Versorgung der Bürgerinnen und Bürger im genannten Gebiet mit Strom bis zum Jahr 2039 abgesichert.

Konzessionsverträge sind Wegenutzungsverträge, auf deren Grundlage eine Kommune einem Versorgungsunternehmen das Recht einräumt, ihre öffentlichen Verkehrswege für die Verlegung und den Betrieb eines Versorgungsnetzes zur allgemeinen Versorgung auf Dauer zu nutzen.

Als Gegenleistung für die Wegenutzung erhält die Kommune eine Konzessionsabgabe. Der zulässige Höchstbetrag und die Bemessung der Abgabe sind in der Konzessionsabgabenordnung geregelt. Weiterhin sind darin die Laufzeit und andere klare Regelungen über die Kostenbeteiligung bei Baumaßnahmen getroffen.

## Symbolische Übergabe der Kinderbücher „Straßengeschichten mit Moritz und Luise“

Die stetig steigende Anzahl der Verkehrsteilnehmer erhöht jedes Jahr die Risiken, einen Unfall zu erleiden.

Nach wie vor spielt der Faktor Mensch die entscheidende Rolle, wenn es um die Verkehrssicherheit aller Verkehrsteilnehmer geht.

Aggressives Verhalten, hervorgerufen durch verstopfte Straßen und der vermeintlich übliche Zeitdruck erschwert zunehmend die Sicherheit unserer schwächsten Verkehrsteilnehmer - unsere Kinder.

Hier setzen der Verein für Verkehrserziehung Deutschland und die VfV Institution für Verkehrssicherheit EWIV in Zusammenarbeit mit zahlreichen Mitgliedern der Förderung der Sicherheit im Straßenverkehr in Form von Verkehrsschulungen, Unfallursachenerforschung und der Entwicklung präventiver Maßnahmen zur Vermeidung von Unfällen im Straßenverkehr an. Ein Mittel ist die dauerhafte Zurverfügungstellung von geeignetem Lehrunterrichtsmaterial für Kinder und Jugendliche.

Der Ansatz ist, durch präventive Maßnahmen die Verkehrssicherheit besonders für Kinder und Jugendliche sicherer zu gestalten. Und das beginnt nun mal bereits im Kindergarten.

Um das Lehrmaterial unseren Jüngsten zur Verfügung zu stellen, sucht der Verein Spender für Verkehrserziehungsbücher, um diese kostenlos an die Kindertagesstätten verteilen zu können. Insgesamt fand der Verein in diesem Jahr 6 regionale Spender, welche die Finanzierung von insgesamt 51 Büchern übernahmen. Am 25.10.2018 übergab der Verein symbolisch, im Beisein von zwei Sponsoren, 51 Bücher an Kindertagesstätten, die durch die Kindertagesstätte „Bummi“ vertreten waren. Herr Ganter, Inhaber der Löwen- und Rosenapotheke und Herr Reinberg, Geschäftsführer der Fitnesswelt Eisleben GmbH waren stellvertretend für die Sponsoren zu Übergabe zugegen. Sie betonten, dass ein wichtiger Bestandteil der Erziehung die Verkehrserziehung sei. Die Kinder sind ständig mit dem Verkehr und dessen Gefahren konfrontiert. Mit dem Buch, welches künftig in allen Kindertagesstätten der Lutherstadt Eisleben zur Verfügung steht, ist ein kindgerechtes, übersichtliches und leicht verständliches Buch entstanden. Farbenfroh illustriert werden hier Situationen im Verkehr, Ampeln, Verkehrszeichen, Gefahren und die richtige Kleidung werden dargestellt.



„Als Stadt versuchen wir natürlich, diese möglichst sicher und kindgerecht zu gestalten. Mit diesen Büchern erhalten die Kindertagesstätten eine sehr sinnvolle und pädagogisch sehr gut gestaltete Unterstützung“, so

Frau Gantz, Leiterin der Stabsstelle, die unter anderem auch für Jugend, Schulen und Sport zuständig ist.

Der Betriebsleiter des Eigenbetriebes Kindertageseinrichtungen der Lutherstadt Eisleben, Herr Politt, bedankte sich bei den Sponsoren und beim Verein. „Die insgesamt 51 Exemplare werden nun auf die Kindertagesstätten verteilt. Dabei erhalten 21 Exemplare die Einrichtungen der Lutherstadt Eisleben und 30 Exemplare gehen an die Einrichtungen, die durch Freie Träger geführt werden.“

Sein Dank ging an die Eisleber Sponsoren. Das waren die Allgemeinmedizinische Praxis Frau Dr. Büchel, Praxis für Kieferorthopädie Dr. Sabine Eisengräber, Löwen- u. Rosenapotheke Inh. Michael Ganter, Fitnesswelt Eisleben GmbH Geschäftsführer René Reineberg, Fahrschule H. Kurth Inh. Oleg Steinhauer und Bautrocknung Ebert.

Vielen Dank.

## Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft und besondere Händleraktionen die Kunden

### „Eislebener Herbstwind“ – am 27.10.2018

Der Wind hat es mir zugetragen:

„Der Herbst ist da! Was soll ich sagen? Ich liebe seine milden Tage, die warmen Farben, keine Frage. Und einen Bummel durch die Lutherstadt – Harmonie satt.“

Mit diesen Worten wurde die Händleraktion „Herbstwind“ auf der Internetseite der Lutherstadt Eisleben beworben. Zusätzlich haben die Händler Werbeflyer und Plakate verteilt.

Bereits im Frühjahr, am 24.3.2018, luden die Händler der Innenstadt zum „Frühlingseinkauf“ ein und auch dieser Einladung folgten viele Kunden. Der Startschuss war gefallen und für den Herbst wurde am Konzept noch gefeilt. Eine kleine Truppe hatte sich bereits im Frühjahr gefunden. Unter ihnen befinden sich Babet Scheer, Mona Gödecke, Kathrin Gantz und Lars Boeland.

Die Kunden erlebten am 27.10. ein entspanntes Einkaufen, herbstliche Genüsse, Mitmachangebote und die eine oder andere Überraschung in der historischen Innenstadt. Am Rande des Marktes, vor dem Rathaus, gab es eine Kinderbastelstation mit Kinderschminken. Zusätzlich gab es eine Tombola, für die fast alle teilnehmenden Händler Preise zur Verfügung gestellt hatten. Zu gewinnen gab es drei Hauptpreise - ein Candle-Light-Dinner, einen Feuerkorb und einen Gutschein für eine kulinarische Stadtführung.

Bereits um die Mittagszeit gab es rund um den Markt kaum einen Parkplatz, denn der Besucheransturm war enorm.



„Solche Aktionen müssen wir uns als Stadt gemeinsam mit den Händlern auf die Fahnen schreiben und regelmäßig durchführen“, so die Oberbürgermeisterin, Jutta Fischer.

„Es war ein guter Tag für die Besucher und uns Einzelhändler, wir haben schon Ideen für die nächste Aktion“, betonten Babett Scheer und Kathrin Gantz vom Organisationsteam.

Am Ende gab es mit allen Gewinnern und Organisatoren ein Gruppenfoto am Luther-Denkmal.

An der Aktion „Herbstwind“ hatten sich folgende Händler beteiligt. Augenoptik John, Augenoptik Wiegand, Bäckerei Schäfer, Bistro „Für Dich“, Blumen Meinhardt, Boutique Klatschmohn, Brotmeisterei Steinecke, Buchhandlung Thalia, Creativ- Moderne Floristik, Damenmode Betty Barclay, Damen und Herrenmode Ebert, Ernsting's Family, Floristik Im Stadtschloss, Fotostudio Ahlhelm, Goldschmiede Jacqueline Deckert, Hotel Graf von Mansfeld, Hot Stuff, Juwelierschmiede Gundolf Kellner, Juwelier Jürgen Koch, Keramikeller Eisleben, Kosmetik & Mode Feminin, Küchencenter Mansfelder-Land, Lafayette Pariser Moden, Männermode Manfred Stöhr, Miederwaren Babett Scheer, Mohren-Apotheke, Parfümerie Kielgast, Porzellan-Glas-Keramik-Tee Jörg Heide, Raumausstattung Ralf Bellger, Schuh-Junkel GmbH, sogut Fleisch- und Wurstwaren GmbH, Sportfashion Lars Müller und Tourist-Information Lutherstädte Eisleben & Mansfeld e. V.

## Händler der Lutherstadt Eisleben und Umgebung sind im Netz

Das war für viele Händler der Start in das digitale Zeitalter.

Einige hatten bereits darüber nachgedacht, aber neben virtuellen Kunden bedeutet so ein Portal natürlich auch, dass man es pflegen muss.

Die Idee stammt von der Atalanda GmbH. Das Unternehmen hat für mittlerweile 19 Städte eine regionale Internetplattformen entwickelt, speziell für den Einzelhandel. Seit 2015 arbeiten die Lutherstadt Eisleben, hier die Stabsstelle Wirtschaft, Schule, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination mit der Leiterin Kathrin Gantz, und die Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH (SMG) an dem Projekt.

Das Projekt wird mit 80 Prozent durch das Land gefördert. Damit gesellt sich die Lutherstadt zu den 18 Städten deutschlandweit, unter denen sich u. a. Städte wie Hamburg, Wolfenbüttel, Wuppertal, Günzburg und Bitterfeld-Wolfen befinden.



Rainer Gerlach, der die Kommunikationstechnik-Firma „Pro-Connect“ betreibt, betreut das Projekt seit Juni. Er ist der Ansprechpartner für die Gewerbetreibenden und unterstützt sie bei der Erstellung der Internet-Präsentation.

„Viele Leute wissen gar nicht, was es hier alles gibt“, so Gerlach. Auf der Internetplattform, die unter [onlinecity-eisleben.de](http://onlinecity-eisleben.de) oder [atalanda.com/eisleben](http://atalanda.com/eisleben) erreichbar ist, sind derzeit 33 Anbieter aus der Lutherstadt und Umgebung vertreten.

Sie suchen ein Mountainbike, Unterwäsche, eine Hutschenreuther-Weihnachtsglocke, Heimwerkerbedarf, eine Gesichtscreme, einen Gutschein für eine kulinarische Stadtführung oder einen Mini-Wiesi mit Saugnäpf? Dann schauen Sie einfach in den Online-Marktplatz.

Hier finden Sie aktuelle Angebote, Angebote des Tages und aktuelle Veranstaltungen. „Als Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben drücke ich allen Händlern die Daumen, dass die online-city Eisleben ein Erfolg wird. Ich selbst gehe gern in der Lutherstadt Eisleben einkaufen, die online-city Eisleben ist eine tolle Sache“.

### Was bietet die Plattform?

Sie lernen Eisleber Unternehmen, Händler, Gewerbetreibende, Institutionen und deren Angebote und Produkte online kennen. Sie können exklusive Angebote der Händler jederzeit entdecken. Sie kaufen Online und doch vor Ort.

Sie können die Ware im Geschäft reservieren und nach einer fachlichen Beratung mitnehmen. Sie sind bestens informiert über Aktionen und Veranstaltungen für die Lutherstadt Eisleben. Sie unterstützen die Händler, Dienstleister und Unternehmen vor Ort.

Was die großen Onlinehändler können, können die Händler der Lutherstadt Eisleben und Umgebung auch. Machen Sie den Test! Im Internet unter:

[onlinecity-eisleben.de](http://onlinecity-eisleben.de) oder [atalanda.com/eisleben](http://atalanda.com/eisleben).

Scannen Sie mit dem Smartphone diesen QR-Code – viel Spaß!



## Führungsseminar der Stadtfeuerwehr Lutherstadt Eisleben

Um bei Einsätzen optimal vorbereitet zu sein, werden entsprechende Seminare für die Feuerwehren der Lutherstadt Eisleben angeboten.

Am 3. November lud Steffen Ottilie, Stellv. Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Eisleben in das Depot am Breiten Weg ein.



An diesem Tag standen folgende Themen auf dem Programm:

- Einsatzgrundlagen Vegetationsbrände

- Einsatzgrundlagen Taktik beim Einsatz von Schaum TRGW Arbeitsblatt W 405
- EL der Stadt Eisleben
- Taktische Zeichen
- Gerätekunde LF 8/6 FF Wolferode und TSF W Oberrißdorf

Nach einem theoretischen Teil folgte der praktische Teil des Seminars vor der Fahrzeughalle. Dabei ging es darum, wie stellt man eine Wasserversorgung sicher, wenn das Wasser durch Fahrzeuge zu einem Vegetationsbrand in das Gelände nachgeführt werden muss. Welche Hilfsmittel habe ich zur Verfügung und wie können diese eingesetzt werden. Wie wird eine optimale Wasserverteilung aufgebaut. Weiterhin wurde die Anwendung von Schaumbildner zur Brandbekämpfung mit Netzmittel oder Schaum demonstriert. Wie ist das Mischverhältnis und was ist bei der Dosierung zu beachten. Demonstriert wurde der Einsatz an brennenden Holzstücken, wo klar zu erkennen war, dass das Ablöschen mit Netzmitteln wesentlich schneller vorstatten geht. Auch ein Wiederentfachen kann damit wirkungsvoll eingedämmt werden.

Das Löschen mit Netzmittel findet Anwendung bei Wohnungsbränden. Hier will man die Löschwasserschäden gering halten. Schaum findet u. a. bei der Bekämpfung von Vegetationsbränden Anwendung.

Auch wenn es vorrangig um die Brandbekämpfung geht, achten Kameraden bei ihren Einsätzen darauf, dass Hilfsmittel optimal und ressourcenschonend eingesetzt werden. Darum ist es wichtig, dass die exakte Zumischrate berechnet wird.

An diesem Führungsseminar nahmen Führungskräfte der Ortsfeuerwehren aus Wolferode, Rothenschirmbach, Schmalzerode, Osterhausen, Oberrißdorf, Polleben, Hedersleben und Eisleben teil.

## Personelle Veränderungen im Vorstand der Sparkasse Mansfeld-Südharz

Verwaltungsrat setzt auf Kontinuität und Stabilität durch Nachbesetzung aus dem eigenen Haus Mitte des kommenden Jahres wird der langjährige Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Mansfeld-Südharz, Hans Ulrich Weiss, seinen verdienten Ruhestand antreten. Er kann dann auf fast 41 Sparkassenjahre, davon 24 Jahre als Vorstand, zurückblicken.

„Unsere Sparkasse hat sich in den letzten Jahren eine starke Marktposition erarbeitet, die es zu erhalten und auszubauen gilt“, so die Landrätin und Vorsitzende des Verwaltungsrats, Dr. Angelika Klein. „Als Verwaltungsrat möchten wir diese positive Entwicklung mit einer bewährten Mannschaft fortsetzen. Deswegen haben wir uns für eine Nachbesetzung aus unserer Sparkasse entschieden.“

Der Verwaltungsrat hat mit Wirkung zum 1. Juli 2019 das bisherige Vorstandsmitglied, Michael Näher, zum Vorstandsvorsitzenden gewählt. Gleichzeitig rückt die langjährige Vorstandsvertreterin und Abteilungsleiterin Annett Görlich in den Vorstand nach.



Annett Görlich



Michael Näher

Dr. Angelika Klein: „Beide genießen unser vollstes Vertrauen und bringen die notwendige Kompetenz und Erfahrung mit. Sie kennen unsere Sparkasse und die Wirtschaft unserer Region im Detail. Zudem sind sie in unserem Landkreis fest verwurzelt.“

## Berufsorientierungsmesse „ZACK 2018“

In diesem Jahr fand die Berufsorientierungsmesse „ZACK 2018“ am 08. und 09.11.2018 in den Berufsbildenden Schulen Mansfeld-Südharz, Friedrich-Engels-Straße 22, 06526 Sangerhausen statt!

Über 90 Firmen und Verbände stellten sich vor bzw. präsentierten sich als Ausbildungsbetrieb den interessierten Jugendlichen. Aus der Lutherstadt Eisleben möchten wir uns an dieser Stelle bei allen bedanken die ausbilden. Ein besonderer Dank geht an folgende Firmen, die ihren Sitz bzw. eine Niederlassung hier in der Lutherstadt Eisleben haben.



Aryzta Bakeries Deutschland GmbH, Autohaus Schneider GmbH & Co. KG, Agentur für Arbeit Sangerhausen, Bauernverband Mansfeld-Südharz e.V., Fa. B&M Sicherheitstechnik, Connex Steuer- und Wirtschaftsberatung GmbH, dm-Drogeriemarkt GmbH+Co.KG, Döhler Eisleben GmbH, DRIESCHER GmbH, Eigenbetrieb Rettungsdienst, ETF Eislebener TeleFUNK GmbH, Europoles RMP GmbH, Fachhochschule Polizei Sachsen-Anhalt, Fielmann AG, hagebaumarkt Eisleben GmbH, Helios Bildungszentrum Mansfeld-Südharz, Herrmann Bach GmbH & Co.KG, Innung des Sanitär-, Heizungs-, Klima- und Klempnerhandwerks, Kälte-Technik GmbH, Maler- und Lackiererinnung Sangerhausen - Mansfelder Land, MIDEWA GmbH, project Schul- und Objekteinrichtungen GmbH, Sparkasse Mansfeld-Südharz, Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH, Sterl GmbH, VDG Vermessungsdienste GmbH, Volksküche GmbH, Berufsbildende Schulen Mansfeld-Südharz, jugend.innovations.zentrum (j.i.z) und die Kreishandwerkerschaft Mansfeld-Südharz.

Weitere Informationen mit Bilderrückblick finden Sie unter:

[www.zack-msh.de](http://www.zack-msh.de)

## Der Stadtseniorenrat der Lutherstadt Eisleben informiert

Am 8. November 2018 war eine Fahrt nach Wernigerode vorgesehen, um dort sehenswerte, interessante Einrichtungen zu besuchen.

Pünktlich am Vormittag trafen wir uns wieder an den bekannten Abfahrtsorten und waren gespannt, auf das, was uns erwartet. Einen kleinen Zwischenstopp nutzten wir für eine kleine Frühstückspause mit Kaffee und leckeren Pfannkuchen.

Dann waren wir auch bald in Wernigerode, der „bunten Stadt am Harz“ und wurden dort von einigen Mitarbeitern des Luftfahrtmuseums herzlich empfangen.

Das Luftfahrtmuseum zeigt in vier Ausstellungshallen über 60 originale Hubschrauber und Flugzeuge und weitere unzählige Museumsstücke.

Der kompetente junge Mann, der uns durch die Hallen führte, machte uns mit der Geschichte der Fliegerei bekannt. Von der zivilen Luftfahrt bis zu Maschinen für Kriegseinsätze, u. a. Starfighter und MiG.

Zu sehen war auch ein Hubschrauber, mit dem die englische Königsfamilie reiste, außerdem der Jet, mit dem Prinz Charles flog. Wir wurden über die Funktion von Schleudersitzen belehrt, konnten Cockpits, Triebwerke, Ausrüstungen - alles was die Fliegerei benötigt, bestaunen.

Normalerweise sind technische Museen wohl eher eine Männerdomäne, aber die Frauen waren auch fasziniert über diese interessante Ausstellung.

Nach fast zweistündiger Führung freuten wir uns auf leckeren Baumkuchen und fuhren zum „Baumkuchenhaus“.

Hier konnten wir bei Kaffee und drei verschiedenen Sorten Baumkuchen, der schon eine lange Tradition hat, entspannen. Beim Schaubacken dieser Leckerei erfuhren wir Wissenswertes über die Geschichte dieses Handwerkes und konnten einem Bäcker dabei zusehen.

Es gehört schon viel Fingerspitzengefühl und handwerkliches Können dazu, um diese leckeren Kuchen herzustellen.

Gegenüber des Baumkuchenhauses liegt die „Wergona“ Schokoladenfabrik und nun gab es kein Halten mehr. Angesichts des bevorstehenden Weihnachtsfestes konnten wir beim Fabrikverkauf in einem umfangreichen Sortiment „schokoladige“ Leckereien einkaufen und niemand achtete bei der süßen Verführung auf das sogenannte „Hüftgold“.

Nun stand uns noch ein Highlight bevor: Die Glasmanufaktur in Derenburg. Hier kann man erleben, wie Glas produziert, verarbeitet und veredelt wird.

Das Angebot ist einfach grandios, es gibt Glas in allen Farben und Formen, die schönsten Glasvasen, Tiere, Kugeln, Glasschalen, Leuchter, kleine Pyramiden.

Man muss schon recht standhaft sein bei all den schönen, geschmackvollen Gegenständen, um nicht in einen „Kaufrausch“ zu verfallen. Nun war es Zeit für die Heimfahrt nach diesem erlebnisreichen Tag. Die Rückfahrt wurde genutzt für einen kleinen Abendbrotimbiss, um nach all den süßen Leckereien einen handfesten Snack zu genießen. Zu Hause angekommen, waren wieder alle „Mitstreiter“ einer Meinung:

Es war wie immer, ein schöner ereignisreicher Tag und die Freude auf die nächste Fahrt (dem Weihnachtsmarkt in Erfurt) war allen anzusehen.

*Öffentlichkeitsarbeit des Stadt seniorenrates  
der Lutherstadt Eisleben*



## STADTRUNDGANG DURCH EISLEBEN ZU ADVENT IN LUTHERS HÖFEN

Die Tourist-Information bietet in diesem Jahr erstmalig zu dieser populären Traditionsveranstaltung zwei geführte Stadtrundgänge an. Der erfahrene Gästeführer Dieter Vopel wird die Besucher im biedermayerlichen Gewand durch die geschichtsträchtige Altstadt führen und die Historie der Lutherhöfe den Gästen erlebbar machen. Der erste Rundgang beginnt um 12.00 Uhr am Knappenbrunnen und wird die Altstadt im Norden erschließen und endet nach zwei Stunden am alten Lehrerseminar. Nach vielen Jahren der Schließung und des Verfalls ist die Nicolaikirche wieder geöffnet und die zukünftige Nutzung des ehemaligen Gotteshauses wird dargestellt. Die zweite Runde durch die Höfe, führt durch die südliche Altstadt, beginnt am gleichen Startpunkt um 14.15 Uhr und endet nach etwa zwei Stunden an der Malzscheune. Der Wandteppich „Luthers letzte Reise“ in unserem Sterbehausemuseum, wird präsentiert und die Bauvorhaben in der Synagoge Lutherstraße im Jahre 2019 erklärt. Wie jedes Jahr wird in den Höfen für ihr leibliches Wohl gesorgt. Die Karten für die Führungen sind in der Tourist-Information der Lutherstadt Eisleben, Markt 22, zum Preis von 7,00 Euro erhältlich. Während der kleinen Stadtwanderungen wird es noch eine Reihe von Überraschungen geben, die diesen Nachmittag für unsere Gäste zu einem unvergesslichen Erlebnis machen werden.

## Aufruf an alle Vereine, Verbände, Institutionen, private Veranstalter und andere Anbieter von öffentlichen Veranstaltungen!



Auch im Jahr 2018 wird die Stadtverwaltung der Lutherstadt Eisleben einen Veranstaltungskalender erstellen.

Die Veranstaltungen werden auf der Homepage der Stadt, in den sozialen Netzwerken sowie im Amtsblatt zusätzlich veröffentlicht. Weiterhin bedienen wir verschiedene Plattformen, welche touristische Angebote/Veranstaltungen überregional anbieten.

Dazu benötigen wir natürlich die Zuarbeit von denen, die diese Veranstaltungen organisieren und durchführen. Bitte teilen Sie uns Ihre Veranstaltungen mit.

Wichtig sind folgende Angaben:

Name der Veranstaltung, Ort, Termin, Uhrzeit, evtl. Kartenpreise, Kontaktdaten (Anschrift, Tel., Internet, E-Mail, Soziale Medien und wenn möglich auch Handynummer), eine kurze Beschreibung der Veranstaltung bzw. eine Besonderheit, gern auch mit Bild.

Beachten Sie bitte, sollten Sie die Veranstaltung per E-Mail senden, versenden Sie bitte Dateien ausschließlich im „PDF-Format“. Am einfachsten ist es, wenn Sie die Information gleich in die E-Mail schreiben. Auf Grund von Sicherheitsvorkehrungen im EDV-Bereich werden bestimmte Dateiformate gefiltert.

Die Daten senden Sie bitte an:

E-Mail: [presse@lutherstadt-eisleben.de](mailto:presse@lutherstadt-eisleben.de)

oder WhatsApp: 0170 7207460

Pressestelle der Lutherstadt Eisleben

Markt 1

06295 Lutherstadt Eisleben

Tel.: 03475 655141

## Stabsstelle Wirtschaft, Schulen, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination

### Stabsstelle informiert

#### Ausschreibung Gesundheitspreis „Gesund leben und arbeiten in der Lutherstadt Eisleben“

Im August 2015 wurde das Präventionsgesetz in Sachsen-Anhalt verabschiedet.

Im Zuge dessen unterzeichneten Vertreter und Vertreterinnen des Landes Sachsen-Anhalt, der Gesetzlichen Krankenkassen, sowie Unfall- und Rentenversicherungen eine Landesrahmenvereinbarung.

Die Lutherstadt Eisleben hat gemeinsam mit dem Landkreis Mansfeld-Südharz, der Stadt Hettstedt und der Koordinierungsstelle Gesundheitliche Chancengleichheit Sachsen-Anhalt eine Kooperationsvereinbarung unterzeichnet.

Als Quintessenz aus der Vereinbarung sollen gesundheitsfördernde Strukturen aufgegriffen und weiterentwickelt werden, die eine nachhaltige Prävention und Gesundheitsförderung der Menschen ermöglichen.

Um die bereits bestehenden Strukturen in der Lutherstadt Eisleben deutlich zu machen, schreibt diese gemeinsam mit der LVG - Landesvereinigung für Gesundheit Sachsen-Anhalt e. V. den Gesundheitspreis „Gesund leben und arbeiten in der Lutherstadt Eisleben“ aus.

Die besten Projekte werden mit 2.000,00 €, 1.000,00 € und 500,00 € bedacht.

Weiterhin erhält das „Beste Poster“ einen Überraschungspreis.

Weitere Informationen über [www.lvg-lsa.de](http://www.lvg-lsa.de) (Aktuelles, Gesundheitspreis Eisleben)

Oder scannen Sie diesen QR-Code



## Die Stabsstelle Wirtschaft, Schule, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination informiert



Frau Kühnold, geschäftsführende Vorständin und Geschäftsführerin der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. und Frau Gantz, Leiterin der Stabsstelle Wirtschaft, Schule, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination der Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben (v. l.)

Im Rahmen des Unternehmerfrühstücks der Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH, welches in den Räumen der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. stattfand, übermittelte Frau Gantz, Leiterin der Stabsstelle Wirtschaft, Schule, Jugend, Sport und Fördermittelkoordination der geschäftsführenden Vorständin und Geschäftsführerin der Lebenshilfe Mansfelder Land e. V., Frau Kühnold, dass der Hauptausschuss der Lutherstadt Eisleben in seiner Sitzung am 25.09.2018 dem Verkauf des Grundstückes im „Gewerbe- und Sondergebiet an der B 80“ an das Unternehmen zugestimmt hat.

Die Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. plant, für die bestehende Werkstatt für behinderte

Menschen mit seelischer/psychischer Beeinträchtigung in Neckendorf einen Ersatzneubau im Gewerbe- und Sondergebiet zu errichten. Mit dem Ersatzneubau sollen für 42 seelisch/psychisch behinderte Beschäftigte funktionale und modern ausgestattete Arbeitsplätze geschaffen werden.

Kathrin Gantz

### Eigenbetriebe der Lutherstadt Eisleben

### Eigenbetrieb Märkte

## Wochenmarktsaison endet in der Lutherstadt Eisleben

Am 29. November endet die Wochenmarktsaison 2018. Die neue Saison beginnt dann ab 8. Januar 2019 mit dem Wintermarkt auf dem unteren Marktplatz. Mehr unter: [www.eisleber-wochenmarkt.de](http://www.eisleber-wochenmarkt.de).

## Souvenirs vom Eisleber Wiesenmarkt & der Lutherstadt Eisleben

### SUPER ANGEBOTE ZUR VORWEIHNACHTSZEIT!!!



Souvenirs vom Eisleber Wiesenmarkt & der Lutherstadt Eisleben  
Erhältlich in der Lutherstadt Eisleben an 2 Verkaufsstellen:  
1. Tourist-Information, Markt 22 (Tel.: 03475 602124)

2. Eigenbetrieb Märkte, Wiesenweg 1 (Tel.: 03475 633972)  
Mehr unter: [www.wiesenmarkt.de/shop](http://www.wiesenmarkt.de/shop).  
Erhältlich in der Lutherstadt Eisleben an 3 Verkaufsstellen:  
1.) Tourist-Information, Markt 22 (Tel.: 03475 602124)  
2.) Eigenbetrieb Märkte, Wiesenweg 1 (Tel.: 03475 633972)  
Mehr unter: [www.wiesenmarkt.de/shop](http://www.wiesenmarkt.de/shop).

### Eigenbetrieb Bäder

## Öffnungszeiten und Ferien-Sonderaktion der Schwimmhalle Lutherstadt Eisleben

## Schwimmhalle der Lutherstadt Eisleben

**Öffnungszeiten:**

Montag:	Schul- und Vereinsschwimmen
Dienstag:	13.00 bis 16.00 Uhr und 18.00 bis 21.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 bis 21.00 Uhr
Donnerstag:	13.00 bis 16.00* Uhr und 18.00 bis 21.00 Uhr
Freitag:	14.00 bis 19.00 Uhr
Sonnabend:	09.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag:	09.00 bis 18.00 Uhr <small>*Senioren-schwimmen</small>

Friedensstraße 13 · 06295 Lutherstadt Eisleben  
Telefon: 03475/602173

**Freibadsaison von Anfang Juni bis Ende August**

[www.eisleber-baeder.de](http://www.eisleber-baeder.de)

## Schwimmhalle der Lutherstadt Eisleben

# Ferien-Sonderaktion

dienstags, donnerstags und freitags  
von 10.00 bis 12.00 Uhr

## 2 Stunden baden - 1 Stunde zahlen

(für alle, die Ferien haben)

Hier steht der Spiel- und Badespaß im Vordergrund  
ob Schnorcheln, Flossenschwimmen (bitte selbst mitbringen), Ball spielen oder einfach nur toben.

Die besinnliche Weihnachtszeit wird nun langsam eingeläutet und damit auch für viele die schönste Zeit des Jahres.

In den Weihnachtsferien, vom 20. Dezember 2018 bis zum 4. Januar 2019 gilt unsere Ferien-Sonderaktion in der Schwimmhalle. Dienstags, donnerstags und freitags können alle Schülerinnen und Schüler von 10.00 bis 12.00 Uhr 2 Stunden baden, zahlen jedoch nur 1 Stunde!

Außerdem hat die Schwimmhalle in den Ferien, zu den gewohnten Öffnungszeiten, dienstags von 13.00 bis 21.00 Uhr und donnerstags von 16.00 bis 21.00 Uhr (außer an Feiertagen) durchgehend geöffnet.

Die Schwimmhalle hat am 2. Weihnachtsfeiertag, dem 26. Dezember 2018 von 09.00 bis 12.00 Uhr und am „Heiligen Drei Königs-Feiertag“, dem 6. Januar 2019 von 09.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Die Schwimmhalle bleibt an folgenden Tagen, wegen Feiertagen geschlossen:

Am Sonntag, dem 25.11.2018,  
am Montag, dem 24.12.2018,  
am Dienstag, dem 25.12.2018,  
am Montag, dem 31.12.2018 und  
am Dienstag, dem 01.01.2019.

Eigenbetrieb Bäder

der Lutherstadt Eisleben

**Hinweis: Die Anfahrt ist mit dem Schüleraktivticket kostenfrei.**

## Informationen aus den Ortschaften

### Hedersleben/Oberrißdorf

#### Gospel & Glühwein im Advent

am Samstag, dem 8. Dezember 2018 kommen die Salttownvoices, der Gospelchor aus Halle (<https://www.salttownvoices.de/>), nach Hedersleben.



16:00 Uhr beginnt das Gospelkonzert in der Kirche zu Hedersleben.

Der Eintritt ist frei. Spenden kommen der Sanierung unseres Kirchendaches zu Gute. Nach dem Konzert startet unser Glühweinmarkt vor der Kirche. Mit heißem Glühwein, Kinderpunsch, Kaffee und auch frisch Gegrilltes wird es richtig gemütlich. Für die Kinder gibt es Kinderschminken, und Adventsbasteleien.



#### Krippenspiel an Heiligabend

An Heilig Abend geht's in die Kirche. Um 18:00 Uhr startet die Christvesper mit dem Krippenspiel. Die kleine und großen Darsteller proben schon lang vor Weihnachten dafür - ein besonderer Abend.

## Heimatverein Hedersleben e. V. informiert!

### Weihnachtsfeier für Jung und Alt

**09.12.2018** im Amtshaus Hedersleben, Lawekestraße 4

Ab 15.00 Uhr erwartet Sie:

- Die Märchenaufführung des „Hedersleber Heimat- und Kulturverein“ e.V.
  - ein weihnachtliches Programm der Kita „Laweketalpatzen“ Hedersleben
  - eine Weihnachtschoreografie von den „Dance Devils“ aus Polleben
  - Kaffee und Kuchen-Angebot durch die Kita Hedersleben
  - Weihnachtsbasar vom Kinder- und Jugendclub Hedersleben
  - Besuch des Weihnachtsmannes für die Kleinen
- Frohe Weihnachten!

Treffen wir uns zum gemütlichen  
**Neujahrsglühwein**  
 am **04. Januar 2019**  
 ab **18.00 Uhr**  
 auf dem **Amtshof in Hedersleben**  
 Für Speisen und Getränke wird gesorgt.  
**HKV Hedersleben e.V.**

Aus aktuellem Anlass möchten wir uns bei allen Einwohnern, die an Halloween für die umherziehenden Kinder und Jugendlichen da waren, uns unterstützt und Freude weiter gegeben haben, herzlich bedanken.

Aber, wir haben uns Gedanken gemacht und sagen:

**Ein pures „Dankeschön“ reicht einfach nicht mehr aus!**

Es gibt viele Feierlichkeiten, welche das Jahr in Hedersleben aufregend machen. Es muss einmal gesagt werden, dass ohne die Hedersleber Bürgerschaft, ohne die Vereine, Einrichtungen und Helfer, ohne Freunde und Mitstreiter ein solches Maß an Festlichkeit und Aufregung, Gaudi und Hurra, Hilfe und Rettung nicht möglich wäre.

Wir, die Mitglieder des „Hedersleber Heimat- und Kulturverein“ e. V., der Kirchbauverein Sankt Simon und Judas, die Freiwillige Feuerwehr Hedersleben, die Gartensparte „Wiesengrund“, der Kinder- und Jugendclub Hedersleben, die Kindertagesstätte „Laweketalpatzen“ und viele helfende Einzelbürger organisieren Veranstaltungen, schützen unser Hab und Gut, betreuen Kinder- und Jugendliche, kümmern sich um Geschichtliches und Bau- und Denkmäler, pflegen die Umgebung und bringen sich für ihren Ort ein. Unterstützt werden sie dadurch auch durch die Gemeinde Hedersleben und die Lutherstadt Eisleben, allen voran den Mitarbeitern des Eigenbetriebes Betriebshof.

Dieses Maß an Einsatz und Loyalität, an Überzeugung und Hingabe, Kraft und Durchhaltevermögen kann man einfach niemals genug würdigen. Das Leben in unserer schönen Gemeinde wäre nicht das Gleiche ohne euch alle!

Und vergessen wir auch diejenigen unserer Einwohner nicht, welche an Veranstaltungen teilnehmen und diese dadurch erst möglich machen. Über die Jahre hat sich eine Atmosphäre der Gemeinschaft entwickelt, die wir alle nicht mehr entbehren möchten. Durch uns – mit uns – für uns ... in der Hoffnung auf viele weitere gemeinsame ereignisreiche Jahre!

**DANKE!**

## Osterhausen/Klein Osterhausen und Sittichenbach

### Adventsmusik im Kerzenschein

„Alle Jahre wieder“ unter diesem Motto sind alle herzlich eingeladen am 07.12.2018, um 18.00 Uhr in die Kirche „St. Maria Himmelfahrt“ Sittichenbach zur Adventsmusik im Kerzenschein. Der Flötenkreis und der Männerchor Osterhausen werden für die musikalische Umrahmung sorgen und auch hoffentlich viele Besucher zum Mitsingen animieren. Wie aus dem hohen Norden zu erfahren war, hat sich der Nikolaus auch schon auf den Weg gemacht, um rechtzeitig an diesem Abend dabei sein zu können. Auf ihn und allen Anwesenden warten noch einige Überraschungen.



Ein herzliches Willkommen für Groß und Klein  
St. Nikolaus lädt alle aus Sittichenbach und Umgebung ein zur

### Adventsmusik im Kerzenschein in die Kirche »St. Maria Himmelfahrt« in Sittichenbach

**AM FREITAG, DEN 7.12.2018, UM 18.00 UHR**

mit dem Männerchor Osterhausen,  
dem Flötenkreis und dem Nikolaus.

Zum Ausklang gibt es im Kerzenschein Glühwein, Bier, Grillwürstchen und Stockbrot. Wir freuen uns auf Ihr Kommen, der Eintritt ist frei!

## Polleben

### Polleber Weihnachtsmarkt

Der Heimatverein Polleben e. V. lädt am 01.12.2018 ab 14.00 Uhr zu dem traditionellen Weihnachtsmarkt im Ortsteil Polleben auf dem Gelände der ehemaligen Schule, Ernst-Thälmann-Str. 9 ein.



Die Besucher können sich auf ein buntes Unterhaltungsprogramm und viele Gaumenfreuden freuen. Auch Händler aus der Region bieten wieder ihre Produkte an, und unser Weihnachtsmann hält viele kleine Geschenke für unsere Kids bereit. In unserem Weihnachtscafe wird der Polleber Hobbykünstler Karl-Rudolf Graß einige seiner Bilder ausstellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Unterrißdorf

### Natur- und Heimatverein Unterrißdorf e. V. informiert!

Natur- und Heimatfreunde Unterrißdorf e. V.  
laden herzlich ein zum

# Weihnachtsmarkt

am 01. Dezember 2018 ab 16.00 Uhr  
am Dorflhaus (Peters Gut) in Unterrißdorf

**Der Weihnachtsmann kommt mit Geschenken!  
Unsere Kinder führen ein Weihnachtsprogramm auf!**

Musikalische Unterhaltung wird im beheiztem Stall und unter dem Weihnachtsbaum geboten.

**Es erwarten Euch viele Überraschungen:**

- Weihnachtsgebäck, Kaffee und Kuchen,
- süße Leckereien,
- verschiedene Speisen,
- Glühwein u.v.m..

**Achtung Kinder:**  
Bringt eine Laterne mit, um dem Weihnachtsmann am Festplatz zu leuchten.

**WITTICH MEDIEN**

**Amtsblatt Lutherstadt Eisleben**  
Amtliches Mitteilungsblatt der Lutherstadt Eisleben  
mit den Ortschaften Bischofrode, Burgsdorf, Hederleben, Osterhausen, Polleben, Rothenschirmbach, Schmalzerode, Unterrißdorf, Volkstedt und Wolferode

- **Herausgeber:**  
Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben, Markt 1, 06295 Lutherstadt Eisleben  
PF 01331, 06282 Lutherstadt Eisleben,  
Telefon: 0 34 75/6 55-0, Telefax: 0 34 75/60 25 33  
Internet: www.lutherstadt-eisleben.de,  
E-Mail: webmaster@lutherstadt-eisleben.de  
Erscheinungsweise:  
Monatlich, Zustellung kostenlos an alle erreichbaren Haushalte  
Redaktion: Pressestelle der Stadtverwaltung der Lutherstadt Eisleben,  
Telefon: 0 34 75/65 51 41

- **Verlag und Druck:**  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**  
LINUS WITTICH Medien KG;  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelnummern sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelnummer gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**IMPRESSUM**

## Zu Gast in der Kirche Unterrißdorf

Hallenser Madrigalisten  
am Samstag, 08.12., 15.00 Uhr  
Kirche Unterrißdorf



Unter dem Konzerttitel „*Make we joy now in this fest*“ (*Machen Sie uns Freude in diesem Fest*) bringen die Hallenser Madrigalisten wieder ein außer-gewöhnliches a cappella - Adventsprogramm zu Gehör. Neben bekannten Weisen erklingen selten zu hörende Werke von Herbert Howells, William Walton, Kenneth Leighton und Hugo Distler. Vielfarbig und kontrastvoll stimmt das Programm auf die bevorstehende Advents – und Weihnachtszeit ein und besingt sowohl freudig jubelnd als auch andächtig leise die erwartete Geburt des Heilandes. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.

### Volkstedt

## Zu Gast bei der Ortsfeuerwehr Volkstedt

Für die Kinder der großen Gruppe der Kita „Volkstedter Zwerge“ ist die Arbeit der Feuerwehr von großem Interesse. Einige Kinder der Gruppe sind in der Kinderfeuerwehr des Ortes sehr aktiv. Im täglichen Morgenkreis erzählen sie voller Eifer und Begeisterung den anderen Kindern davon und berichten, was sie gelernt haben.

Die Neugier war geweckt und alle Kinder wollten nun die Feuerwehr in Volkstedt genauer kennenlernen.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr waren gern bereit, die Kinder zu sich einzuladen. Vor Ort sahen sie, wie das Feuerwehrauto innen ausgestattet ist, welche Gerätschaften es dort gibt und wozu diese benutzt werden. Die Uniformschränke fanden die Kinder toll.

Die Kinder kennen bereits die Notrufnummer 112 und nun erfahren sie auch noch wichtige Hinweise zum richtigen Verhalten im Brandfall.

Zur Freude der Kinder wurde der D-Schlauch am Hydrant angeschlossen und jeder durfte einmal mit dem Strahlrohr „löschen“ üben.



Von der abschließenden Rundfahrt mit dem Feuerwehrauto waren alle Kinder begeistert.

Es war ein lehrreicher interessanter Vormittag für die Kinder. Auf diesem Weg möchten sich die Kinder und Erzieherinnen noch einmal recht herzlich bei Herrn Ruske bedanken, der dieses Treffen möglich gemacht hat.

### Wolferode

## Weihnachtsmarkt in Wolferode 2018

# 23. Wolferöder Weihnachtsmarkt

## 16.12.2018, ab 15 Uhr

Kunstbergstraße  
vor dem Gebäude  
des Heimatvereins



- Auftritt Kita „Hasenwinkel“
- Besuch des Weihnachtsmannes
- Kinderkarussell & Bastelstube

**weitere Angebote:**

- Heimatkalender, neue Heimatblätter etc.
- weihnachtliche Geschenkartikel aus Naturmaterial
- Speisen vom Grill & aus der Pfanne
- Kräppelchen & weihnachtliches Gebäck
- Getränke, Glühwein, Honig & heißer Met
- Wolferöder Pralinen, Crêpes, weihnachtliche Marmelade & Likör





**Die Kliebigtaler Blasmusikanten und Livemusik  
mit Bernd Gürtler sorgen für weihnachtliche Musik.**

Am Sonntag, d. 16. Dezember findet ab 15:00 Uhr der diesjährige Weihnachtsmarkt in Wolferode statt. Auf dem Gelände vor dem Vereinshaus des Heimatvereins wird für ein buntes und abwechslungsreiches vorweihnachtliches Programm und Angebot gesorgt. Die Ortsgruppe der Volkssolidarität hat wieder eine Bastelstube für Jung und Alt organisiert und freut sich auf rege Beteiligung. Mit dabei auch in diesem Jahr Nico's Kinderkarussell. Für die musikalische Umrahmung und Unterhaltung sorgen, beim 23. Wolferöder Weihnachtsmarkt, neben den Kliebigtaler

Blasmusikanten in diesem Jahr auch Livemusik mit Bernd Gürtler. Die Jungen und Mädchen der Kita Hasenwinkel werden mit einem kleinen Programm auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen. Unser Heimatverein bietet den Heimatkalender 2019 „Wolferode durch die Jahreszeiten“, Wolferöder Heimatblätter, den Wolferode Schirm und natürlich die DVD „Wolferode - ein Dorf im Mansfelder Land, zum Verkauf an.

Für eine abwechslungsreiche Versorgung sorgen neben dem Heimatverein, der Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Wolferode, Bäckerei Müller, die Holzmarkenimkerei, Tony Strebe vom „Gasthof zum Löwen“ und das Team um Olaf Beyer vom Vereinslokal „Zur Rose“.

*Pünktlich zum 23. Wolferöder Weihnachtsmarkt am 16. Dezember 2018 erscheint das 41. Wolferöder Heimatblatt unter dem Titel: „Die Kolonie Wimmelburg am Bahnhof Wolferode“.*

Es ist ein ganz besonderes Heft. Ab Nummer 41 werden unsere Hefte dieser Schriftenreihe nicht mehr in Eigenproduktion, was das Kopieren und Heften betrifft, durch die Mitglieder des Vereins selbst hergestellt, sondern professionell gedruckt.

Damit wird eine sehr große Qualitätssteigerung erreicht. Alle Abbildungen, Fotos, Karten usw. werden ab jetzt durchgängig in Farbe abgebildet. Und auch das Papier ist von viel höherer Qualität. Trotz dieser enormen Qualitätssteigerung kann das neue 36 seitige Heft für 3,- € allen Interessierten zum Kauf angeboten werden.

Kommen Sie vorbei am Stand des Heimatvereins zum Weihnachtsmarkt in Wolferode!

Wir freuen uns auf Sie!

## Tipps und Termine

Volkssolidarität Ortsgruppe Wolferode

05.12.2018, 14.30 Uhr, Kreativ- und Spielnachmittag, Vorbereitung Kinderbasteln in der Begegnungsstätte in Wolferode, Kunstbergstraße 9

16.12.2018, 14.00 Uhr, Kinderbasteln - Weihnachtsmarkt

-----  
Heimatverein Wolferode e. V.

12.12.2018, 18.00 Uhr, Weihnachtsfeier in der Kleingartenanlage „Rose“ in Wolferode

## 7. Wolferöder Kürbisschnitzen bei der Feuerwehr - Schnitzmesser im Dauereinsatz

Die Feuerwehr Wolferode und der Verein zur Förderung der FF Wolferode luden am 27. Oktober 2018 zum 7. Kürbisschnitzen ein.

Jung und Alt, auch aus der nahen und weiteren Umgebung von Wolferode, fanden sich pünktlich um 14:00 Uhr zum Kürbisschnitzen ein.

Dank zahlreicher Spenden konnten auch in diesem Jahr die Kürbisse kostenlos bereitgestellt werden. In filigraner Arbeit wurde jeder Kürbis bearbeitet.



Nach getaner Arbeit oder auch in einer kleinen Pause wurde Kaffee getrunken und leckerer Kuchen gegessen. Gemeinsam mit dem Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Wolferode und zahlreichen Unterstützern, hat unsere Feuerwehr wieder einen interessanten Nachmittag in unserer Ortschaft organisiert.

## Kulturelle Vorschau

### Veranstaltungen in der Lutherstadt Eisleben 2018

**Noch bis 29. November Wochenmarkt/Marktplatz**

**Di./Do.** Infos unter: [www.eisleber-wochenmarkt.de](http://www.eisleber-wochenmarkt.de)

**ganzjährig Kloster Helfta**

Klosterkirche und Park zugänglich von Mo. - So. von 09.00 – 17.00 Uhr

Führungen nach Voranmeldung unter: 03475 711500

weitere Infos wie Übernachtungen, Öffnungszeiten

des Klosterladens und Klostercafés finden Sie unter:

[www.kloster-helfta.de](http://www.kloster-helfta.de)

**ganzjährig Theater Eisleben**

Informationen unter: [www.theater-eisleben.de](http://www.theater-eisleben.de)

**4. Dezember, Barbarafeier der Bergbauvereine**

Gaststätte zur Hüneburg, Wimmelburg

**7. Dezember, Kabarett im Galerie-Café**

**19.30 Uhr** Weihnachtsprogramm

**Kabarett Nörgelsäcke/Annemarie Schmidt und Co**

Katharinenstift, Sangerhäuser Str. 12

**8. Dezember - Weihnachtsmarkt**

**23. Dezember, Marktplatz**

Infos unter: [www.eisleber-weihnachtsmarkt.de](http://www.eisleber-weihnachtsmarkt.de)

**9. Dezember, Weihnachtskonzert**

**15.00 Uhr mit dem ReginalChor** in der Klosterkirche St. Marien

Lindenstraße 36

**11. Dezember, Fröhliche Weihnachten**

**18.00 Uhr** Wolfgang Haase mit seiner Boygroup -

**Weihnachten in Mansfelder Mundart**

Stadtbibliothek, Sangerhäuser Str. 14

**11. Dezember, Mettenschicht in der Bergmannskirche**

**16.45 Uhr St. Annen mit Bergaufzug**

Treffpunkt am Knappenbrunnen, Sangerhäuser Straße

Verein der Mansfelder Berg- und Hüttenleute e. V.

**13. Dezember, Umzug der „Kleinen Bergmänner“**

**Treffpunkt Knappenbrunnen**

17.00 Uhr/Umzug zum Marktplatz

**14. Dezember, Kabarett im Galerie-Café**

**19.30 Uhr** Weihnachtsprogramm mit

den **Kiebitzensteinern**

Katharinenstift, Sangerhäuser Str. 12

**15. Dezember, Advent in Luthers Höfen**

**Höfe der historischen Altstadt öffnen ihre Pforten**

Marktplatz und Stadtzentrum,

**16. Dezember, Weihnachtsoratorium**

**17.00 Uhr** Johann Sebastian Bach

St. Andreaskirche, Andreaskirchplatz

Kantorei Eisleben, Mitteldeutsches Kammerorchester

Leitung: KMD Thomas Ennenbach

**Veranstaltungen des Stadtseniorenrates der Lutherstadt Eisleben**

**13. Dezember, Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Erfurt und**

**Krämer Brücke**

**Veranstaltungen Ortsteil Unterrißdorf**

**1. Dezember, Weihnachtsmarkt**

16.00 Uhr am Dorfhaus (Peters Gut)

Lutherweg

**8. Dezember, Konzert mit den Hallenser Madrigalisten -**

**15.00 Uhr** Weihnachtsliche Gesänge - Eintritt frei -

Dankgabe wird am Ausgang erbeten

Ev. Kirche St. Ludger und Maternus

Lutherweg

**Veranstaltungen Ortsteil Hedersleben****09. Dezember Weihnachtfeier für Jung und Alt**

15.00 Uhr Amtshof Hedersleben, Lawekestraße

**Veranstaltungen Ortsteil Osterhausen/Sittichenbach/  
Kleinosterhausen****30. November, Adventsmarkt**

16.00 Uhr Landschule Osterhausen

Sittichenbacher Chaussee 4a

Förderverein der freien Grundschule „Glückskäfer“ e. V.

**3. Dezember, Mario & Christoph „Weihnachten in Tirol“**

Einlass ab Gaststätte „Zum fahrenden Musikanten“

13.00 Uhr

**Beginn**

14.00 Uhr

**5. Dezember + Weihnachtsfeier**

6. Dezember, Gaststätte „Zum fahrenden Musikanten“

11.30 Uhr – 16.30 Uhr Programm, Weihnachtsmann und kleines Geschenk

**7. Dezember, Adventskonzert**

18.00 Uhr Katholische Kirche Sittichenbach

Am Roten Berg 12

Förderkreis St. Maria Himmelfahrt

zu Sittichenbach

**12. Dezember, Krippenspiel**

16.30 Uhr Katholische Kirche Sittichenbach

Am Roten Berg 12

Förderkreis St. Maria Himmelfahrt

zu Sittichenbach

**Veranstaltung Ortsteil Polleben****1. Dezember, Weihnachtsmarkt**

14.00 Uhr Gelände der ehem. Schule

Ernst-Thälmann-Str. 9

**Veranstaltung Ortsteil Volkstedt****1. Dezember, Weihnachtsmarkt**

Alle Vereine der Ortschaft Volksstedt laden ein zum Weihnachtsmarkt

**Veranstaltungen in der Ortschaft Wolferode****16. Dezember, 23. Weihnachtsmarkt**

15.00 Uhr Vereinshaus des Heimatvereins, Kunstbergstraße

Änderungen vorbehalten!

Anmerkung der Redaktion

Ende Januar 2019 erscheint der Kalender für das 1. Halbjahr 2019.

Redaktionsschluss ist am 11. Januar 2019.

Wenn Sie eine Veröffentlichung wünschen, dann senden Sie Ihre Termine an folgende Kontakte.

E-Mail: kultur@lutherstadt-eisleben.de oder an:

Lutherstadt Eisleben, Markt 1 in 06295 Lutherstadt Eisleben

Betreff: Veranstaltungskalender

**Theater Eisleben - Spielplan Dezember 2018**

**THEA  
TER** **EIS  
LEBEN**  
LUTHERSTADT

Sa., 01.12.

19.30 – ca. 22:00 Uhr | Gastspiel | Große Bühne

**La fille mal gardée**

Ballett der Tatarischen Staatsoper Kasan in 3 Szenen von Paul Ludwig Hertel |

So., 02.12.

15.00 – ca. 16.30 Uhr | Große Bühne

**Weihnachtskonzert der Musikschule**

Die Kreismusikschule Mansfeld-Südharz „Carl Christian Agthe“ lädt ein.

Mi., 05.12.

18.00 – ca. 19.30 Uhr | Große Bühne

**Weihnachtskonzert der Grundschule am Schlossplatz**

Fr., 07.12.

19.30 – 22:00 Uhr | Gastspiel | Konzert | Große Bühne

**Bluegrass Jamboree! 10. Festival of Bluegrass & Americana Music**

Im Konzert: The Brother Brothers (Moody Americana) | Bill &amp; The Belles (Oldtime Country and Swing) | Jeff Scroggins &amp; Colorado (A Bluegrass Explosion)

Sa., 08.12.

19.30 Uhr – ca. 21:30 Uhr | Foyerbühne | PREMIERE ABO F | ausverkauft

**Bis das dein Tod uns scheidet**

So., 09.12.

14.30 - ca. 16:30 Uhr | Foyerbühne | Gastspiel | ABO Sonntag-nachmittagskaffee

**Bald ist schon wieder O-ster!****Musikalische Lesung** mit Schauspieler **Michael Trischan** |

So., 09.12.

19:30 - ca. 21:30 Uhr | Foyerbühne | Gastspiel

**Bald ist schon wieder O-ster!**

Mo., 10.12.

09.30 – 10.40 Uhr | Große Bühne | ausverkauft

**Meffi, der kleine feuerrote Teufel**

Di 11.12.

09.30–10.40 | Große Bühne | ausverkauft

**Meffi, der kleine feuerrote Teufel**

Mi., 12.12.

19.30 – 21.00 Uhr | Foyerbühne

**Venedig im Schnee**

Komödie von Gilles Dyrek, aus dem Französischen ins Deutsche übertragen von Annette Bäcker

Do., 13.12.

09.30 – 10.40 Uhr | Große Bühne

**Meffi, der kleine feuerrote Teufel****Kinderstück** von Doris Jannausch für die Bühne bearbeitet von

Marc Gruppe

Do., 13.12.

19.30 – 21:30 Uhr | Foyerbühne | Angebot des Monats

**Zarah 47**

Musical-Solo von Peter Lund

Mo., 17.12.

09:00 – 10:15 Uhr | 11:00 - 12:15 Uhr | Große Bühne | ausverkauft

**Die schöne Wassilissa (UA)****Kinderstück** von Ann-Kathrin Hanss

Di., 18.12.

09.00 – 10.15 Uhr | 11.00 – 12.15 Uhr | Große Bühne | ausverkauft

**Die schöne Wassilissa (UA)**

Di., 18.12.

19.30 – ca. 22.00 Uhr | Große Bühne | Gastspiel

**Danceperados**

Show of Irish Music, Song and Dance | Spirit of Irish Christmas Tour

Mi., 19.12.

19.30 – 21.00 Uhr | Foyerbühne | Zum letzten Mal!

**Venedig im Schnee**

Do., 20.12.

09.30 – 10.45 Uhr | Große Bühne

**Die schöne Wassilissa (UA)****Kinderstück** von Ann-Kathrin Hanss

Do., 20.12.

19.30 - ca. 21.30 Uhr | Gastspiel | Große Bühne

**Wenzel & Band**Konzert **zur neuen CD „Wo liegt das Ende der Welt“**

Fr., 21.12.

19.30 – 21.50 Uhr | Hinter dem Eisernen

**Die Räuber**

Schauspiel von Friedrich Schiller, inszeniert für das Junge Theater

Sa., 22.12.

15.00 – 16.10 Uhr | Große Bühne

**Meffi, der kleine feuerrote Teufel****Kinderstück** von Doris Jannausch für die Bühne bearbeitet von

Marc Gruppe für Menschen ab 5 Jahre

Sa., 22.12.

19.30 Uhr – 21:30 Uhr | Foyerbühne

**Bis dass dein Tod uns scheidet**

Eine schwarze Komödie für einen professionellen Witwer  
Mi., 26.12.

15.00 - 16.15 Uhr | Große Bühne

**Die schöne Wassilissa (UA)**

**Kinderstück** von Ann-Kathrin Hans

Für Menschen ab 5 Jahre

Mi., 26.12.

19.30 – 21.20 Uhr | Foyerbühne

**Nachbarn - Die Rückkehr**

Schauspiel von Dirk Heidicke | Eine Kooperation mit den Kammer-  
spielen Magdeburg **Regie** Michael Bard

Fr., 28.12.

19.30 – 21:40 Uhr | Große Bühne

**Die Olsenbande dreht durch**

**Komödie** von Peter Dehler unter Verwendung von 13 Olsenbanden-  
Filmen von Erik

Balling und Henning Bahs

Sa., 29.12.

15.00 – 16.00 Uhr | Große Bühne | Zum letzten Mal!

**Die Bremer Stadtmusikanten**

Märchenspiel von Gunnar Kunz

Sa., 29.12.

19.30 – 20.50 Uhr | Foyerbühne

**Hamlet for One (UA)**

**Schauspiel** von Dirk Heidicke, Kooperation der Kammerspiele  
Magdeburg mit dem Theater Eisleben

So., 30.12.

15:00 - 15:30 + 17.30 - 18:00 + 20.00 - 20:30 Uhr | Foyerbühne

| | Gastspiel

**Menü für Margot**

Ein kurzer, humorvoller Jahresendklassiker der Kammerspiele  
Magdeburg. Für Unterhaltung und Getränke ist gesorgt.

Mo., 31.12.

16.00 - ca. 18:00 Uhr | Große Bühne | Gastspiel | ausverkauft

**Silvesterkonzert**

Brandenburgisches Konzertorchester Eberswalde

Mo., 31.12.

20:00 Uhr – 21:30 Uhr | Foyerbühne

**Bis dass dein Tod uns scheidet**

Eine schwarze Komödie für einen professionellen Witwer  
Änderungen vorbehalten!

**Kontakt und Karten**

**THEATER EISLEBEN**

Landwehr 5 | 06295 Lutherstadt Eisleben

**THEATERKASSE + BESUCHERSERVICE**

Bucherstraße 14 | 06295 Lutherstadt Eisleben

Tageskasse 03475 602070 | Abendkasse 03475 669936 |  
kartenservice@theatereisleben.de

**www.theater-eisleben.de**

Die Tageskasse öffnet:

Mo. + Mi. 12 – 17 Uhr | Di. + Do. 10 – 17 Uhr | Fr. 10 – 14 Uhr

Die Abendkasse öffnet: jeweils eine Stunde vor Veranstaltungs-  
beginn.

**Lese-Kreis in der Stadtbibliothek**



Wir laden euch zu einem Lese-Kreis ein.  
Viele Geschichten sind in schwerer Sprache geschrieben.  
Viele Menschen können schwere Sprache schlecht lesen.  
Wir lesen Geschichten in Leichter Sprache.  
Leichte Sprache ist gut zu verstehen.  
Der Lese-Kreis lädt herzlich in die Stadtbibliothek, Sangerhäu-  
ser Straße 14, Lutherstadt Eisleben ein.  
Ein Angebot vom Büro für Leichte Sprache „Wir verstehen uns“  
und der Stadtbibliothek Eisleben.

Termine:

**12. Dezember 2018**

Beginn 10.00 Uhr – Wir lesen:

Die Weihnachtsgeschichte in Leichter Sprache

**12. Dezember 2018**

Beginn 16.00 Uhr – Wir lesen.

Die Weihnachtsgeschichte in Leichter Sprache

Die Geschichten hat das Büro für Leichte Sprache der Lebens-  
hilfe in Bremen geschrieben.

Anmeldungen bitte unter: 03475 746347

Lebenshilfe Mansfelder Land e. V. hat ein Büro für Leichte Spra-  
che.

Das Büro gibt es seit Mai 2017, es befindet sich in der Lebens-  
hilfe Mansfelder Land e. V., Alleebreite 19 in der 06295 Luther-  
stadt Eisleben.

**Der Städtische Singverein informiert**



Wir, die Sangesfreunde des Städtischen Sing-  
vereins Eisleben sind schon seit September in  
Vorweihnachtsstimmung, denn wir möch-  
ten unser Publikum zu den bevorstehenden  
Konzerten mit anspruchsvollen, fröhlichen und besinnlichen  
Weisen erfreuen.

Seit vielen Jahren dürfen wir in der **Klosterkirche „Sankt Marien“**  
**in Helfta** am ersten Advent singen.



So werden wir auch in diesem Jahr am  
**Sonntag, dem 02.12.2018 um 15.00 Uhr** die  
Vorweihnachtszeit begrüßen.

Wir haben traditionelle Weihnachtslieder im  
Programm und werden neue, weniger be-  
kannte Lieder, sowie auch internationale Lie-  
der zur Adventszeit singen.

Wir freuen uns auf das Konzert und hoffen auf viele Freunde  
unserer Musik, die auch mitsingen dürfen. Der Eintritt zu diesem  
Konzert ist frei, um eine Spende für den Chor wird gebeten.

Weitere Konzerte unseres Chores finden am  
30.11.2018 um 18.00 Uhr in der Kirche in Siersleben  
01.12.2018 um 14.00 Uhr in der Kirche in Erdeborn statt.  
Mit den Bewohnern des Caritas Pflegeheimes werden wir am  
Samstag, dem 15.12. um 15.30 Uhr gemeinsam singen.

**Ihr Amts- und Mitteilungsblatt**

**Jetzt als ePaper lesen**

**auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.**

Das Amts- und Mitteilungsblatt im  
gewohnten Zeitungsformat. Sieht aus  
wie die gedruckte Ausgabe. Aber mit allen  
nützlichen digitalen Zusatz-Anwendungen.

**Lesen sie gleich los:**  
[epaper.wittich.de/2617](http://epaper.wittich.de/2617)

# Advent in Luthers Höfen

Samstag, 15. Dezember, ab 12.00 Uhr  
in der Lutherstadt Eisleben

Weitere Infos:  
[www.adventinluthershöfen.de](http://www.adventinluthershöfen.de)

- 1 Hof im Katharinenstift  
Galerie-Café & deckert's Hotel  
Sangerhäuser Straße 12
- 2 Mitteldeutsche Zeitung & Immobilien Maklerbüro  
Hanß - Plan 5
- 3 Hotel Graf von Mansfeld  
Markt 56
- 4 Partyservice Elste  
Bucherstraße 13
- 5 Küchencenter ML  
Bucherstraße 2
- 6 Keramikeller  
Rammtorstr. 57
- 7 Mohrenapotheke  
Markt 34
- 8 Molotow Markt 57  
Lounge & Cocktailbar
- 9 Medienhaus in Eisleben  
Markt 40
- 10 Petrikerkirche  
Petrikerkirchplatz
- 11 Ronny's Pub  
Jüdenhof
- 12 Gregor Majewski  
Petrikerkirchplatz 25
- 13 Löwenapotheke  
Markt 18
- 14 Schuh-Junkel  
Vikariatsgasse 7
- 15 St. Andreas Kirche  
Andreaskirchplatz
- 16 BTH GmbH  
Seminarstraße 5-6
- 17 Stiftung Luthergedenkstätten  
Luthers Sterbehaus  
Andreaskirchplatz 7
- 18 Alte Münze mit Niederwaren  
Babett & Stadt Eisleben  
Münzstraße 10
- 19 Modelleisenbahnclub Hettstedt  
Mansfelder Land e.V.  
Sangerhäuser Straße 1 – 3
- 20 St. Nicolai-Kirche  
Nicolaikirchplatz 1
- 21 Eisleber Synagoge e.V.  
Lutherstraße 25
- 22 Freiraum  
Andreaskirchplatz 5
- 23 Speisehaus  
Vikariatsgasse 2A
- 24 Weihnachtsmarkt

## Adventskonzert des Kinder- und Jugendchores der Lutherstadt Eisleben

Der Kinder- und Jugendchor der Lutherstadt Eisleben im Mansfelder Land lädt herzlich zu seinen diesjährigen Adventskonzerten

am **2. Advent, 9. Dezember 2018, um 16.00 Uhr** in die Kirche **St. Gertrud** der Lutherstadt Eisleben und  
am **4. Advent, 23. Dezember 2018, um 15.00 Uhr** in die **Klosterkirche zu Helfta** ein.

Festliche, besinnliche und fröhliche Lieder bringen am 2. Advent alle unsere Chorformationen, d. h. unsere jüngsten Sängerinnen und Sänger des Spatzen- und Finkenchores, der Kinder- und Jugendchor, der Auswahlchor sowie der Kammerchor zu Gehör. Im Konzert zum 4. Advent erklingen an diesem einen Tag vor Heiligabend die schönsten Advents- und Weihnachtslieder, vortragen vom Kinder- und Jugendchor, dem Auswahlchor und dem Kammerchor.

Karten können ab 26. November 2018 im Geschäft „Augenoptik Wiegand“ Markt 16 Lutherstadt Eisleben erworben werden.

## Adventskonzert des Volkstedter Frauenchores



Auch in diesem Jahr können sich die Besucher des Konzertes auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Alte und neuere, geistliche und weltliche, populäre und weniger bekannte Advents- und Weihnachtslieder werden erklingen. Da es beim Volkstedter Frauenchor Tradition ist, jedem Konzertbesucher eine kleine Aufmerksamkeit zu überreichen, wurden in den vergangenen Wochen nicht nur fleißig die Lieder geprobt sondern auch weihnachtliche Kleinigkeiten gebastelt. Was es in diesem Jahr sein wird, bleibt bis zum Konzert am 2. Dezember ein Geheimnis. Da wird der Chor ab 15:00 Uhr sein diesjähriges Adventskonzert in der geheizten Volkstedter Kirche darbieten.

## Vereine und Verbände

### Wandern in Luthers Heimat 2018



Die Wanderer an der Hergisdorfer St. Ägidiuskirche

Der 9. Juni 2006 kann als Geburtsstunde der Wanderung „Von Lutherstadt zu Lutherstadt“ gewertet werden. Eine überschaubar kleine Gruppe begleitete an diesem Tag den Wittenberger Lutherdarsteller Bernhard Naumann vom Eingang zu Schloss Mansfeld auf dem Weg nach Lutherstadt Eisleben. Damals waren dazu drei (3) Eisleber angereist. Im Gepäck hatte Naumann je eine Lutherrose aus dem Rosarium in Sangerhausen, bestimmt für Luthers Taufkirche und die „kalte Stelle“ in Unterißdorf.

Eine solche Wanderung hat ein gewisses Potential für die Vertiefung der Verbindung zwischen den Lutherstädten und sollte wiederholt werden, so die Meinung der Eisleber Oberbürgermeisterin Jutta Fischer. Fortan waren die „Wanderfreunde Lutherstadt Eisleben“ mit dabei und übernahmen einen gewissen Anteil an der Organisation dieses Tages.

Am 20. Oktober 2018 fand die nunmehr 12. Wanderung auf dem „Lutherweg“ bzw. „Luthers Weg“ statt. Der Verein der Wanderfreunde hatte sich dazu erstmalig mit dem Freundeskreis St. Ägidiuskirche Hergisdorf e. V. verbunden.



Am Eingangstor zu Schloss Mansfeld konnte die Eisleber Oberbürgermeisterin Jutta Fischer diesmal über 40 Teilnehmer auf die Wanderroute verabschieden.

Ein Zeugnis der Beliebtheit dieser Herbstwanderung. Zur erfreulichen Bilanz gehört, dass es auch in der 12. Auflage immer noch Neues zu entdecken gibt.

So unter Anderem das Siegel der Gemeinde Hergisdorf (mit Luther Relief und Lutherrose) von 1571! an der Hergisdorfer St. Ägidiuskirche.



Oder die an der Wanderstrecke soeben neu aufgestellten Informationsstafeln

- zu Luthers Weg durch den Mansfelder Grund und

- die neue Geopark Tafel am „Luthers Weg“ mit denen die Wegstrecke erfreulich aufgewertet wurde.



Gegen 15.30 Uhr konnte Oberbürgermeisterin Jutta Fischer die Wanderer, die nun auch noch auf den Petriturm aufsteigen wollten, in Eisleben wieder in Empfang nehmen. Die einstimmige Meinung: 2019 sind wir wieder mit dabei. Wer sich uns anschließen möchte, sollte dazu den 19. Mai 2019 schon fest einplanen.

*Klaus Rohde  
Lutherstadt Eisleben*

## Herbstsemesterprogramm der KVHS Mansfeld-Südharz e. V.

in der Region Eisleben, Geiststraße 2, Eingang Untere Parkstraße

Tel.: 03475 602695, 06295 Lutherstadt Eisleben

in der Region Hettstedt, Lernbehindertenschule Lindenweg 1 - 2

Tel.: 03476 812310, 06333 Hettstedt

in der Region Sangerhausen, Karl-Liebknecht-Straße 31

Tel.: 03464 572407, 06526 Sangerhausen

**Voranmeldungen notwendig, damit Sie nicht umsonst zu uns kommen!**

**Unser komplettes Angebot finden Sie unter [www.vhs-sgh.de](http://www.vhs-sgh.de) oder im Programmheft.**

### Änderungen vorbehalten!

<b>Monat: Dezember</b>			
<b>Kursnummer</b>	<b>Kurstitel</b>	<b>Wann</b>	<b>Wo</b>
<b>Gesellschaft</b>			
15102	Eltern und Kinder- Stressfrei durch die Schulzeit	ab 28.11.2018 - 18:00 Uhr	Eisleben
<b>Foto</b>			
22401	Fotoclub mit Kamera und Adobe	Jeden dritten Donnerstag, 17:30 Uhr	Eisleben
22402	Fotoclub mit Kamera und Adobe	Jeden ersten Donnerstag, 17:30 Uhr	Hettstedt
22400	Fotoclub mit Kamera und Adobe	Jeden zweiten Donnerstag, 17:30 Uhr	Sangerhausen
<b>Computer</b>			
52469	Computerclub	ab 29.11.2018 - 17:00 Uhr	Hettstedt
52401	Computerclub Senioren	montags 08.45 Uhr	Sangerhausen
52432	Computerclub Senioren	montags 08.45 Uhr	Eisleben
52402	Computerclub Senioren	dienstags 08.45 Uhr	Sangerhausen
52431	Computerclub Senioren	mittwochs 08.45 Uhr	Eisleben
52410	Computerclub Senioren	donnerstags 08.45 Uhr	Sangerhausen
52403	Computerclub Senioren	freitags 08.45 Uhr	Sangerhausen

*Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

### **Wir suchen Dozenten/Dozentinnen mit Ideen für neue Bildungsangebote! Keinen passenden Kurs gefunden?**

Machen Sie uns Vorschläge, welche Kurse Sie interessieren! Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail oder ein Fax!

**Gutscheine sind in allen Filialen erhältlich.**



EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN

www.LW-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach Anfragen:  
Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

### Redaktionsschluss

---

**Nächster Erscheinungstermin:  
Samstag, der 22. Dezember 2018**

**Nächster Redaktionsschluss:  
Freitag, der 7. Dezember 2018**

## Gesundheit

### „Top Regionales Krankenhaus 2019“

Die Helios Klinik Lutherstadt Eisleben wurde von Focus und dem gemeinsamen Recherche-Institut MINQ-Media mit dem Focus-Siegel „Top Regionales Krankenhaus 2019 Sachsen-Anhalt“ ausgezeichnet.



Mario Schuler, Klinikgeschäftsführer der Helios Klinik Lutherstadt Eisleben. Foto: Helios Klinik Lutherstadt Eisleben, Sebastian Krziwanie

Jedes Jahr im Herbst veröffentlicht das Nachrichtenmagazin Focus eine unabhängige Klinik- und Ärzteliste. Hier finden sich unter anderem die besten Krankenhäuser Deutschlands, sortiert nach Bundesland und ausgewählten Krankheitsbildern, wieder. Die Helios Klinik Lutherstadt Eisleben ist in der aktuellen Ausgabe für ihre umfangreichen Leistungen in der Patientenversorgung mit dem Siegel „Top Regionales Krankenhaus 2019 Sachsen-Anhalt“ ausgezeichnet worden. Mit 246 Betten, acht chefarztgeführten Fachbereichen, der Physiotherapie sowie einer an der Klinik angesiedelten

radiologischen Praxis ist die Helios Klinik ein Haus der Akut- und Basisversorgung sowie Akademisches Lehrkrankenhaus der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

„Ich freue mich sehr über die Auszeichnung, denn sie ist eine Bestätigung für unsere Klinik und die hervorragende Arbeit, die hier geleistet wird. Die Auszeichnung würdigt die medizinische Kompetenz und die eingesetzten Therapiekonzepte und hebt den täglichen Einsatz der Ärzte, Pflegekräfte und Therapeuten hervor. Darüber hinaus ist es ein wichtiges Signal für unsere Patienten, spiegelt das Focus-Siegel doch unser hohes Qualitätsbewusstsein wider“, erklärt Mario Schuler, Klinikgeschäftsführer der Helios Klinik Lutherstadt Eisleben.

Nach Angaben des Nachrichtenmagazins handelt es sich bei der Klinik- und Ärzteliste um Deutschlands größten Krankenhausvergleich. Für die bundesweite Zusammenstellung wertet im Auftrag von Focus-Gesundheit das unabhängige Recherche-Institut MINQ-Media Daten von Krankenhäusern aus und befragt telefonisch Haus-, Fach- und Chefarzte. In die Bewertung fließen außerdem die Meinungen von Patienten mit ein. Die Ergebnisse berücksichtigen nach Angaben von Focus unter anderem Daten zu Fallzahlen, den nachhaltigen Behandlungserfolg bei Operationen, Komplikationsquoten, technische Ausstattung, Anzahl betreuender Ärzte, Qualifikation der Pfleger sowie die Patientenzufriedenheit und den Hygienestandard der Häuser.

Die Helios Klinik Lutherstadt Eisleben, Akademisches Lehrkrankenhaus der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, ist ein Haus der Akut- und Basisversorgung mit den Fachbereichen Innere Medizin, Kardiologie mit Herzkatheterlabor und Elektrophysiologie, Allgemein- und Viszeralchirurgie, Anästhesie/Intensivmedizin, Geriatrie mit Palliativeinheit und geriatrischer Tagesklinik, Gynäkologie, Orthopädisch-traumatologisches Zentrum, Psychiatrische Tagesklinik mit Psychiatrischer Institutsambulanz, Urologie, der Physiotherapie sowie einer an der Klinik angesiedelten radiologischen Praxis.

## Kardiologie im Fokus

### Medizinerveranstaltung „Neue Impulse für die Kardiologie im Landkreis Mansfeld-Südharz“

Im Rahmen der Herzwochen trafen sich am Nachmittag des 7. November 2018 rund 40 Allgemeinmediziner, Internisten und Kardiologen aus dem südlichen Sachsen-Anhalt im Veranstaltungssaal des Luthersterbehuses in Eisleben. Unter dem Motto „Neue Impulse für die Kardiologie im Landkreis Mansfeld-Südharz“ hatte die Helios Klinik Lutherstadt Eisleben zu der Veranstaltung eingeladen, um dem Fachpublikum unter anderem die neu aufgestellte Abteilung Kardiologie/Elektrophysiologie der Helios Kliniken Lutherstadt Eisleben und Sangerhausen vorzustellen.

Das Programm startete mit der Begrüßung durch Mario Schuler. Der Klinikgeschäftsführer der Helios Kliniken Lutherstadt Eisleben und Hettstedt verwies in seiner Rede auf die Problematik der alternden Gesellschaft. Diese sei gerade für den Landkreis Mansfeld-Südharz eine Schwierigkeit, denn in kaum einem bundesdeutschen Landkreis sei die Bevölkerung so alt wie hier, erklärte Mario Schuler. „Diese alternde Gesellschaft stellt insbesondere auch die Medizin vor neue Herausforderungen. So müssen an die Alterung die Leistungsspektren sowie die Organisation und Zusammenarbeit innerhalb der Krankenhäuser angepasst werden“, sagte der Klinikgeschäftsführer.

Vor diesem Hintergrund setzen die Helios Kliniken Lutherstadt Eisleben und Hettstedt bereits seit vielen Jahren auf ein ganzheitliches, medizinisch-therapeutisches Behandlungskonzept für Patienten in hohem Lebensalter. Sei es bei der Behandlung von Schlaganfallpatienten, dem Ausbau der Geriatrie, der Implementierung schonender Therapieformen, wie etwa der Lasertherapie in der Urologie, oder aber dem Ausbau der Kardiologie, welcher derzeit sehr aktiv vorangetrieben wird.

Den aktuellen Stand des Ausbaus erläuterte anschließend Dr. Krum D. Petrov, Chefarzt Kardiologie/ Elektrophysiologie der Helios Kliniken Lutherstadt Eisleben und Sangerhausen. Er informierte die anwesenden Mediziner über das erweiterte Leistungsspektrum als auch über die zukünftigen Pläne, wie etwa die Eröffnung eines zweiten Herzkatheterlabors Ende dieses Jahres in Eisleben. „Ziel all dieser Maßnahmen ist es, für jeden Patienten einen individuellen, umfassenden und möglichst schonenden Behandlungsweg zu finden“, erklärte der Chefarzt.



Mario Schuler, Prof. Dr. med. Gerhard Hindricks und Dr. Krum D. Petrov (v. l.) Foto: Helios Klinik Lutherstadt Eisleben

Zum Abschluss der Veranstaltung referierte der Ärztliche Direktor des Herzzentrums Leipzig, Prof. Dr. med. Gerhard Hindricks, über spezielle Behandlungen im Bereich Rhythmologie und stellte aktuelle Ergebnisse der Europäischen Gesellschaft für Kardiologie vor.

## Sachsen-Anhaltische Krebsgesellschaft e. V.

**SACHSEN-ANHALTISCHE** Paracelsusstraße 23  
**KREBSGESELLSCHAFT E.V.** 06114 Halle (Saale)  
 Telefon: 0345 4788110  
 Fax: 0345 4788112

E-Mail: redaktion@sakg.de

Internet: www.sakg.de

Facebook: www.facebook.com/sakg.ev

Twitter: www.twitter.com/SAKG\_eV

Beratungsstelle Magdeburg

Leibnizstraße 4

Katharinenhaus, Hofeingang

39104 Magdeburg

Tel.: 0391 56938800

E-Mail: info@sakg.de

### Stiftung Luther Gedenkstätten in Sachsen-Anhalt

## Familiennachmittage in der Adventszeit

Weihnachten nähert sich mit großen Schritten. Am 2. und 9. Dezember bietet das Museum „Luthers Elternhaus“ in Mansfeld für Familien ein buntes Programm für gemeinsame Stunden in der Adventszeit an.

Kaum eine Zeit im Jahr bietet so viele Rituale und Traditionen, wie die Advents-zeit. Ob Mutter, Vater, Kinder, Großeltern oder weitere Verwandtschaft – alle sind herzlich eingeladen, mit uns an den ersten zwei Adventssonntagen, dem 2. und 9. Dezember ein paar gemeinsame Nachmittagsstunden im Museum „Luthers Elternhaus“ in Mansfeld zu verbringen.

Wir versuchen uns als Zuckerbäcker zu Luthers Zeiten und stellen originellen Weihnachtsbaumschmuck mit Hilfe von Scherenschnitt und farbenfroher Tricks aus der Alchemie her.

Um Anmeldung wird gebeten, per E-Mail an bildung.mansfeld@martinluther.de oder telefonisch unter 034782 9193813. Die Teilnahme kostet 8 Euro pro Familie, dies schließt bis zu 4 Personen ein.

Zusätzlich zum Mitmachprogramm im Museum wird vom 8. bis 9. Dezember auf Schloss Mansfeld ein Weihnachtsmarkt geboten. Außerdem gibt es am 9. Dezember, um 13:30 Uhr, die Möglichkeit, an einer Stadtführung der Touristinformation durch Mansfeld teilzunehmen.

Was: Familiennachmittage in der Adventszeit  
 Wann: 2. und 9. Dezember, je 15 bis 17 Uhr  
 Wo: Museum „Luthers Elternhaus“  
 Lutherstraße 26, 06343 Mansfeld

## Kirchliche Nachrichten aus allen Gemeinden

## Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde St. Andreas-Nicolai-Petri

### 02.12., 1. Advent

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Brotbackaktion der Konfirmanden und Kindergottesdienst, Petrikerche

### 09.12., 2. Advent

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl, Petrikerche

### 16.12., 3. Advent

10.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl, Rinckartsaal St. Annen

### 23.12., 4. Advent

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst, Petrikerche

### 24.12., Heiligabend

15.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Andreaskirche

17.00 Uhr Christvesper, Andreaskirche

23.00 Uhr Christnacht, Petrikerche

### 25.12., 1. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Petrikerche

### 26.12., 2. Weihnachtstag

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Rinckartsaal St. Annen

### 30.12., 1. So. n. Weihnachten

10.00 Uhr Gottesdienst, Verabschiedung Pfarrer Klemens Niemann, mit Abendmahl, Petrikerche

### 31.12., Silvester

15.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl, Annenkerche

Heilig-Geist-Stift: 07.12./14.12. jeweils um 10.00 Uhr

Seniorenheim Oberhütte: 21.12. um 15.15 Uhr

Seniorenresidenz Alexa: 21.12. um 16.00 Uhr

Pflegeheim St. Mechthild: 14.12. um 10.00 Uhr

Offene Kirchen

St. Andreaskirche

Montag bis Samstag: 11.00-13.00 Uhr

St. Petri-Pauli-Kirche/Zentrum Taufe

Montag bis Samstag: 11.00 - 15.00 Uhr, Sonntag 11.30 - 13.00 Uhr

Besichtigungen außerhalb der Öffnungszeiten können im Büro 03475 602229 vereinbart werden.

Kirchenmusik

\* OGELMUSIK ZUR MITTAGSZEIT dienstags, 12.00 - 12.20 Uhr in der Petrikerche

\* Elternchor, mittwochs 18.30-19.15 Uhr im Petrigemeindehaus

\* Chorprobe der Kantorei, mittwochs 19.30 Uhr im Petrigemeindehaus

Weihnachtsoratorium

in diesem Jahr an einem Freitag, 19.30 Uhr

Freitag, 14.12., 19.30 Uhr

Lutherstadt Eisleben, St. Andreaskirche

JOHANN SEBASTIAN BACH: WEIHNACHTSORATORIUM (I, II, VI)

Stefanie Fels (Sopran), Bettina Denner (Alt), André Khamasmie

(Tenor), Daniel Blumenschein (Bass), Kantorei Eisleben, Mittel-

deutsches Kammerorchester, Leitung: KMD Thomas Ennenbach

Kinder und Jugend:

Krippenspielproben: Freitag, 30.11., 16.00 - 17.30 Uhr; Samstag, 08.12. 10.00 - 11.00 Uhr;

Freitag, 14.12., 16.00 - 17.30 Uhr; Freitag, 21.12./10.00 - 11.30 Uhr

Konfirmanden: 12 - 14 Jahre dienstags von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Junge Gemeinde in der Schulzeit jeden Dienstag von 17.00 bis

19.00 Uhr

all diese Veranstaltungen im Andreasgemeindehaus, Eingang KiTa, Andreaskirchplatz

Diakonie

\* Rat und Hilfe bei persönlichen Problemen  
 donnerstags von 9.00 bis 12.00 Uhr, Andreaskirchplatz 11,  
 Tel. 03475 602144

\* Eislebener Tafel (Verein für Soziokultur und Beschäftigung) -  
 Rammtorstraße 37, Telefon 03475 747238

\* Altengerechtes Wohnen und Altenpflegeheim „Heilig-Geist-Stift“  
 Hallesche Straße 38, Tel. 03475 9290

\* Diakonieladen in Sangerhausen, Riestedter Straße, Tel. 03464 260705

\* Diakonieladen in Hettstedt, Wilhelmstraße 26, 03476 5595170

\* Diakonieladen in Eisleben, Hallesche Straße 9, Tel 03475 6120088

\* Schuldner- und Insolvenzberatung, Breiter Weg 12, Lutherstadt Eisleben 03475 654 900

\* Häuslicher Pflegedienst im Heilig-Geist-Stift, Hallesche Straße 34, 03475 6331440

## Veranstaltungen und Vorträge:

- \* Männerkreis am 04.12. um 19.30 Uhr in der Alten Lutherschule, Andreaskirchplatz 11

## Veranstaltungen St. Andreas-Nicolai-Petri

- \* Frauenbildungskreis 11.12. „Seht, die gute Zeit ist nah! - Adventsnachmittag  
jeweils um 15.00 Uhr in der Alten Lutherschule, Andreaskirchplatz 11  
in Zusammenarbeit mit der Evangelischen Erwachsenenbildung Magdeburg
- \* Frauenrunde: jeden 2. Freitag im Monat, zu erfragen im Gemeindebüro (Tel. 602229)
- \* Frauenfrühstück 19.12.  
in Zusammenarbeit mit der Evangelischen Erwachsenenbildung Magdeburg

Advent in Luthers Höfen am Sonnabend, dem 15. Dezember

Wir haben geöffnet!

St. Petri-Pauli-Kirche/Zentrum Taufe

von 13.00 bis 19.00 Uhr

16.00 Uhr Männerchor Erdeborn e. V.

18.30 Uhr Männerchor Osterhausen e. V.

Um 14.00, 15.00 und 17.00 Uhr sind Sie alle herzlich eingeladen für eine halbe Stunde zum offenen Singen mit Pfarrer Heiner Urmoneit.

St. Andreas-Kirche

Von 12.00 bis 18.00 Uhr

15.00 Uhr Frauenchor Volkstedt

17.00 Uhr Männerchor Osterhausen e.V.

Sie können den Kirchenraum genießen und Ihr ganz persönliches Weihnachtsbild stellen.

Es gibt interessante Angebote am Büchertisch und Kunstgewerbliches aus der JVA Volkstedt zum Verkauf.

St. Nicolai-Kirche

von 13:00 bis 19:00 Uhr

Das ist eine besondere Premiere!

Neben einer adventlichen Ausstellung ist die Gelegenheit, sich die Baufortschritte der letzten Jahre anzuschauen und sich über die Zukunft der Kirche zu informieren. Nach Sicherungsarbeiten am Turm und am Dachstuhl konnte in diesem Jahr die Kirche weitgehend im Inneren verputzt und gemalert werden. Im nächsten Jahr soll es weitergehen mit dem Einbau des Kreiskirchenarchivs und dem anschließenden Ausbau als Kolumbarium, einer Begräbnisstätte der besonderen Art innerhalb der Kirche. Auch dazu wird es Informationsmaterial geben.

Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren

am Montag, dem 3. Dezember um 14.30 Uhr im Petrigemeindehaus.

Mit dem Programm unserer Kindertagesstätte „Die Kirchenmäuse“ beginnt der Nachmittag, es gibt etwas zu sehen und zu hören und zu riechen, wir werden miteinander singen, auch für das leibliche Wohl wird gesorgt. Sie sind herzlich eingeladen zu einem gemütlichen Nachmittag!

Auch in diesem Jahr bietet Frau Bechtle am Büchertisch christliche Bücher, Kalender, Losungen und kleine Geschenkartikel an! Gern können Sie eine Begleitung mitbringen.

## Evangelische Kirchengemeinde St. Annen

02.12.2018, 1. Advent, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst, Brotback-Aktion der Konfirmanden in der Petrikerkirche mit Kindergottesdienst

09.12.2018, 2. Advent, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Taufe in der Petrikerkirche mit Abendmahl

11.12.2018, Dienstag, 17.00 Uhr Bergaufzug, Knappenbrunnen, 17.30 Uhr Mettenschicht in der Annenkirche

16.12.2018, 3. Advent, 10.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst im Rinckartsaal mit Abendmahl

23.12.2018, 4. Advent, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Petrikerkirche

24.12.2018, Heiligabend, 18.00 Uhr Christvesper in der Annenkirche

25.12.2018, 1. Weihnachtstag, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Petrikerkirche mit Abendmahl

26.12.2018, 2. Weihnachtstag, 10.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst im Rinckartsaal mit Abendmahl

30.12.2018, 1. Sonntag nach Weihnachten, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Petrikerkirche mit Verabschiedung Pfarrer Niemann

31.12.2018, Silvester, 14.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Annenkirche mit Abendmahl

01.01.2019, Neujahr, 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Petrikerkirche mit Abendmahl

### GEMEINDEVERANSTALTUNGEN:

Frauenkreis: Adventsnachmittag am Samstag, 8. Dezember 2018 um 14.30 Uhr im Rinckartsaal

Frauenkreis: Mittwoch, 09.01.2019 um 14.00 Uhr im Rinckartsaal

Hauskreis: Dienstag, 18.12.2018 um 19.00 Uhr im Rinckartsaal

Männerkreis: Dienstag, 04.12.2018 um 18.00 Uhr in der Alte Lutherschule, Andreaskirchplatz 11

Gottesdienste Volkstedt

16.12., 10.15 Uhr Gottesdienst

24.12., 14.30 Uhr Heiligabend-Gottesdienst mit Krippenspiel

31.12., 10.15 Uhr Silvester-Gottesdienst

### Dezember 2018

#### Gottesdienste:

Sonntag, 02.12./16.12./30.12.2018 um 15.00 Uhr im Petrigemeindehaus

Sonntag, 09.12.2018 um 14.30 Uhr Adventsfeier im Mansfelder Hof

#### Bibelgespräch:

Donnerstag, 19.00 Uhr im Petrigemeindehaus

#### Gebetsstunde:

Montag, 18.00 Uhr, Leitung I. Schmidt

#### Hauskreis für junge Leute:

Montag, 20.30 Uhr bei I. + G. Kleier (Tel.: 03475 614510)

## Gottesdienste für das Kirchspiel Polleben-Heiligenthal

### Sonntag, 02.12.18

10.00 Uhr Brotbackaktion mit Konfis in **Rottelsdorf**

### Sonntag, 09.12.18

09.30 Uhr Adventsgottesdienst in **Polleben**

### Freitag, 14.12.18

15.00 Uhr Adventsnachmittag in **Polleben**

### Heiligabend, 24.12.18

13.30 Uhr Gottesdienst in **Burgsdorf**

15.15 Uhr Gottesdienst in **Polleben**

### Silvester, 31.12.18

15.00 Uhr Jahresabschlussgottesdienst in **Polleben**

**Konfi:** Fr., 07.12. und 14.12. um 16.00 Uhr im Pfarrhaus **Gerbstedt** anschl. FridayNight

Pfarramt Polleben, Rampe 4, 06295 Polleben Tel. 03475 610110

Büro geöffnet: montags und dienstags von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

und donnerstags von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sprechstunde des Pfarrers: nach Vereinbarung

## Kath. Pfarrei St. Gertrud Eisleben

### Eisleben

#### Pfarrkirche St. Gertrud Eisleben:

sonntags: 10:00 Uhr Hochamt in der Pfarrkirche

Dienstag, 04.12., 11.12. 18:45 Uhr Roratemesse

Samstag, 08.12., 17:30 Uhr Abendmesse zum Kolping-Gedenken

Mittwoch, 12.12., 14:00 Uhr Hl. Messe,

anschl. Seniorenadventsnachmittag

Dienstag, 18.12., 18:00 Uhr Anbetung und Abendmesse

Mittwoch, 19.12., 15:30 Uhr Adventsfeier unserer Kindertagesstätte

Montag, 24.12. – Heiligabend, 16:00 Uhr Krippenfeier

21:00 Uhr Christmette

Dienstag, 25.12. – 1. Weihnachtstag 10:00 Uhr Hochamt

Mittwoch, 26.12. – 2. Weihnachtstag 10:00 Uhr Hochamt

**Gemeindehaus Eisleben:**

Katechese: dienstags 15:30 Uhr

Scholaprobe: donnerstags 18:45 Uhr

Jugend: freitags 19:30 Uhr

Messdienerstunde: samstags 10:30 Uhr

Radegundisgruppe: Mittwoch, 05.12., 15:00 Uhr

Kolping: Samstag, 08.12., 17:30 Uhr

Gebetskreis: Dienstag, 11.12., 09:45 Uhr

Gottesdienstbeauftragte und

Kommunionhelfer: Mittwoch, 12.12., 18:00 Uhr

Kirchenvorstand: Mittwoch, 12.12., 19:00 Uhr

**Hedersleben:**

Samstag, 08.12., 22.12., 16:00 Uhr HI. Messe

**Volkstedt:**

Samstag, 01.12., 15.12., 16:00 Uhr HI. Messe/Wortgottesfeier

**Hergisdorf:**

donnerstags 08:30 Uhr HI. Messe/Wortgottesfeier

sonntags 08:30 Uhr HI. Messe/Wortgottesfeier

Donnerstag, 29.11. Krankenkommunion

Donnerstag, 06.12., 08:00 Uhr Anbetung und HI. Messe

Sonntag, 09.12., 17:00 Uhr Adventskonzert

Dienstag, 25.12. – 1. Weihnachtstag 08:30 Uhr HI. Messe

Mittwoch, 26.12. – 2. Weihnachtstag 08:30 Uhr HI. Messe

**Sittichenbach:**

Frauenkreis: 15:00 Uhr jeden 1. Donnerstag im Monat

Arbeitskreis Kirche „St. Maria“: 19:00 Uhr jeden 2. Montag im Monat

Freitag, 07.12., 18:00 Uhr Adventskonzert

Sonntag, 09.12., 08:30 Uhr HI. Messe

Samstag, 22.12., 17:30 Uhr HI. Messe

Montag, 24.12. – Heiligabend, 16:30 Uhr Krippenfeier

Dienstag, 25.12. – 1. Weihnachtstag 08:30 Uhr HI. Messe

**Klosterkirche St. Marien Helfta****sonntags 08:30 Uhr HI. Messe**

jeden 1. Freitag im Monat 19:15 Uhr Herz-Jesu-Messe mit Euchar. Anbetung

Mittwoch, 19.12., 09:00 Uhr, HI. Messe der Pfarrei

Montag, 24.12. – Heiligabend, 23:00 Uhr Christmette

Dienstag, 25.12. – 1. Weihnachtstag, 10:00 Uhr Hochamt

Mittwoch, 26.12. – 2. Weihnachtstag, 08:30 Uhr HI. Messe

**Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen:**

Freitag, 30.11., 10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim St. Mechthild

15:15 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Lutherhof

16:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Alexa

Freitag, 07.12., 10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Heilig-Geist-Stift

***Aktuelle Änderungen bzw. Ergänzungen vorbehalten!******Bitte beachten Sie auch unsere Beiträge und Hinweise:***

- unter: [www.sanktgertrud.net](http://www.sanktgertrud.net)
- im Aushang, Pfarrbrief sowie in den Vermeldungen

**KLOSTERHELFTAGESPRÄCHE**

IM ZWEITEN HALBJAHR 2018:

27. November 2018: Auferstehung – wie wird das sein?

18. Dezember 2018: Woher kommen das Böse und das Gute in der Welt?

**ÖFFENTLICHE VORTRÄGE****Jehovas Zeugen - Versammlung Eisleben -****KÖNIGREICHSSAAL****Biblische Vorträge für die Öffentlichkeit****jeweils am Sonntag um 10:00 Uhr**

<b>Datum:</b>	<b>Vortragsthema:</b>
02.12.	„Wo können wir in schwierigen Zeiten echte Hilfe finden?“
09.12.	„Was wird uns die nahe Zukunft bringen?“
16.12.	„Wie kann man im Dienst für Gott Freude finden?“
23.12.	„Wie kann man geistig wach bleiben?“
23.12.	„Bringen uns Gottes Wege wirklich weiter?“

**Mittwoch, den 12. Dezember**

**café glücklich<sup>e</sup>**  
 Kindergarten Hasenwinkel aus Wolfrode stellt sich vor  
 15:00 Uhr Christlicher Bühnenkünstler auf der Weihnachtsmarkt Bühne  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 17:00 Uhr Musikalisch mit Tunichgut

**Donnerstag, den 13. Dezember**

**Schnittstelle Henneberg**  
 14:30 Uhr Kita Apfelbäumchen Magdeburger Straße  
 15:00 Uhr Christlicher Bühnenkünstler auf der Weihnachtsmarkt Bühne  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Musikalisch mit Edgar und Marie

**Freitag, den 14. Dezember – Country Weihnacht**

**Sparkasse Mansfeld-Südharz**  
 14:30 Uhr Line Dance mit der Kindertanzgruppe Little Stars from Sweet Lake  
 15:00 Uhr Countryfreunde Sweet Lake e.V.  
 15:30 Uhr Christlicher Bühnenkünstler auf der Weihnachtsmarkt Bühne  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Die Country-Band Desperados stimmt weihnachtliche Country-Musik an.

**Samstag, den 15. Dezember**

**Advent in Luthers Höfen**  
 12:00 Uhr Advent in Luthers Höfen mit 24 Höfen in der Innenstadt (P+R Shuttle vom Wiesengelände)  
 15:00 Uhr Feierliches Grußwort zum Advent in Luthers Höfen durch die Oberbürgermeisterin Jutta Fischer  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 17:00 Uhr Musikalisch mit Ulrike Baier

**Sonntag, den 16. Dezember**

**ETF GmbH**  
 Tierischer Weihnachtsmarkt mit dem Tierheim am Sandgraben e.V.  
 13:00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag in den Geschäften der Innenstadt  
 14:00 Uhr Das Tierheim am Sandgraben sorgt für gute Unterhaltung  
 15:00 Uhr Das Tanzstudio Eisleben e.V. präsentiert sein weihnachtliches Programm  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Musikalisch mit Uwe Doberstein

**Montag, den 17. Dezember**

**H.-D. Grimmer Glas- und Gebäudereinigung GmbH**  
 15:00 Uhr Chor der Thomas-Müntzer-Schule  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Musikalisch mit Gregor Majewski

**Dienstag, den 18. Dezember**

**Kompetenz in Sachen Bildung**  
 14:30 Uhr Kindergarten Kleine Bergmänner Plümdickestraße  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Musikalisch mit Jörg Thurm

**Mittwoch, den 19. Dezember - Kinderspezial**

**Kinderschutzbund**  
 14:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 15:30 Uhr Musikalisch mit DJ Ossi

**Donnerstag, den 20. Dezember**

**deckert's Hotel & Restaurant**  
 14:30 Uhr Kindergarten Fröbelstraße  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Musikalisch mit Daniel Wolf

**Freitag, den 21. Dezember**

**PRO ONECT**  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 16:00 Uhr Weihnachtskaraoke-Party mit DJ Lars

**Samstag, den 22. Dezember**

**Physio team Eisleben**  
 15:00 Uhr Karnevalsverein Eisleben  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 18:00 Uhr Oldie-Rock-Weihnachtsparty mit Bearded Rocking

**Sonntag, den 23. Dezember**

**Mitteldeutsche Zeitung**  
 Große Händler-Tombola und Versteigerung des Lutherschals  
 13:00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag in den Geschäften der Innenstadt  
 13:00 Uhr Einwurf der Lose für die Händlertombola bis 15:00 Uhr in die Tombola-Box auf der Weihnachtsmarkt Bühne  
 15:00 Uhr Verlosung der großen Händler-Tombola bis 17:00 Uhr und Versteigerung des Lutherschals  
 15:30 Uhr ... kommt der Weihnachtsmann  
 17:00 Uhr BeSt-Musik mit weihnachtlichem Ausklang  
 18:30 Uhr Abschluss - Das gemeinsame Singen des Steiger-Liedes mit Jost Naumann (wer ein Instrument beherrscht, bitte gerne mitbringen)

**Änderungen vorbehalten!**

**Herausgeber und Redaktion:**  
 Eigenbetrieb Märkte der Lutherstadt Eisleben  
 Wiesenweg 01 | 06295 Lutherstadt Eisleben  
 Tel.: 03475 - 63 39 70 | Fax: 03475 - 63 39 79  
 www.eisleber-weihnachtsmarkt.de | www.wiesenmarkt.de  
 info@wiesenmarkt.de  
 Fotos: Archiv | Layout: 2D-Grafik-Design

# Eisleber Weihnachtsmarkt



**08.-23.12.'18**

Marktplatz der Lutherstadt Eisleben

Täglich Weihnachts- und Showprogramme

**Advent in Luthers Höfen am Samstag, 15.12.2018**

Verkaufsoffene Sonntage 09./16. und 23.12. 2018

www.eisleber-weihnachtsmarkt.de

Kulinarisch Musikalisch

**Neu! Deine Stadt im Blick!**

**ONLINE CITY EISLEBEN** BUY NOW

**Einkaufen in der Lutherstadt Eisleben! Probieren es aus! (QR-Code scannen)**

<https://atalanda.com/eisleben>

## Der Weihnachtsmarkt – Kulinarisch Musikalisch

Bei guter Musik Freunde treffen, nach Geschenken stöbern und auf eine kulinarische Entdeckungsreise gehen, das kann man auf dem Weihnachtsmarkt in der Lutherstadt Eisleben. Ein Markenzeichen des Eisleber Weihnachtsmarktes ist das täglich wechselnde Kulturprogramm.

Von dem über die Landesgrenzen hinaus bekannten Advent in Luthers Höfen, der großen Händler Tombola, der Lutherschäl-Versteigerung bis hin zu 16 Bands und Einzelkünstlern an 16 Tagen kann man doch schon von kultureller Einzigartigkeit sprechen.

Mit echten Schafen zum streicheln, Advent im Rathaus, einem besonderen Tag für Hunde, Oldie-Weihnacht, Karaoke-Party und Irish Folk, Rock'n Roll, Country-Weihnacht und natürlich die zuckersüßen Kindergarten- und Schulchöre, die täglich auf der Bühne ihr Können unter Beweis stellen, hat diese kulturelle Vielfalt keiner der großen Weihnachtsmärkte im Umkreis zu bieten.

Kommen Sie zum Eisleber Weihnachtsmarkt und lassen Sie sich anstecken vom Motto Tradition küsst Après Ski.

## Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 11:00 – 19:00 Uhr  
 Samstag 11:00 – 22:00 Uhr  
 Sonntag 13:00 – 19:00 Uhr

Verkaufsoffene Sonntage am  
 09., 16. und 23. Dezember  
 2018

## Wunschzetteltaktion mit dem Rotary-Club Eisleben-Mansfelder Land

Zur Eröffnung am 8. Dezember schicken wir in diesem Jahr wieder die Wunschzettel gleich per Luftpost zum Weihnachtsmann. Dafür bekommen wir Unterstützung vom Rotary-Club Eisleben-Mansfelder Land. Jedes Kind, das einen Wunschzettel hat, kann sich ab 16:30 Uhr einen mit Hell- um gefüllten roten LED- Luftballon im Pavillon des Weihnachtsmarktes kostenlos abholen. Gegen 17:50 Uhr gibt der Weihnachtsmann persönlich das Startzeichen auf der Bühne, dass alle Luftballons gleichzeitig in den Himmel aufsteigen. Der Rotary-Club setzt sich für die Bekämpfung der Kinderlähmung ein, er wird an diesem Tag auch hilfreiche Spenden für die Impfung gegen Kinderlähmung entgegennehmen.

## Die Glühweintasse

Die Glühweintasse 2018 in roter Herzform mit Motiven des Eisleber Weihnachtsmarktes kann an jedem Ausschankstand erworben werden.

## Der Lutherschäl

Eine besondere Tradition ist der große Lutherschäl. Er wurde das ganze Jahr über von Kindern der Kindertagesstätte Hasenwinkel Wolferode gestrickt und wird zur Eröffnung am 08.12.2018 unserem Lutherdenkmal

## Das Programm

Samstag, den 08. Dezember - Eröffnung

16:30 Uhr  
 Laternenumzug mit der Jugendfeuerwehr Eisleben und dem Weihnachtsengel zur Weihnachtsmarkteröffnung!  
 Wer verkleidet als Engel oder Weihnachtsmann kommt, erhält vom Weihnachtsengel eine kleine Überraschung.  
 Treffpunkt für alle Kinder und Erwachsenen ist 16:15 Uhr an der Feuerwehr (Breiter Weg) mit Laternen oder Fackeln.

16:30 Uhr  
 Eröffnungsspektakel mit vielen Überraschungen, Pyramidenanschieben durch die Oberbürgermeisterin Jutta Fischer, dem Tanzstudio Eisleben, Pauline uvm.  
 Tanzstudio Eisleben

17:15 Uhr  
 Der Weihnachtsmann kommt mit ??? Pssst - ist noch streng geheim! Im Gepäck wird er kleine Geschenke haben.

17:35 Uhr  
 Martin Luther bekommt seinen Schal von der Kindertagesstätte Hasenwinkel Wolferode

17:50 Uhr  
 Wunschzettel-Steigen mit LED-Ballons des Rotary Clubs

18:00 Uhr  
 Musikalisch mit Frank Exner



Sonntag, den 09. Dezember

13:00 Uhr  
 Verkaufsoffener Sonntag in den Geschäften der Innenstadt

15:00 Uhr  
 Christlicher Bühnenkünstler auf der Marktbühne

15:30 Uhr  
 ... kommt der Weihnachtsmann

16:00 Uhr  
 Musikalisch mit Bernd Gürtler

Montag, den 10. Dezember



14:30 Uhr  
 Kreativ-Kita Gänseblümchen Magdeburger Straße

15:00 Uhr  
 Christlicher Bühnenkünstler auf der Weihnachtsmarktbühne

15:30 Uhr  
 ... kommt der Weihnachtsmann

16:00 Uhr  
 Musikalisch mit Das Schefski Trio



Dienstag, den 11. Dezember

14:30 Uhr  
 Der Kindergarten Bummi stellt sich vor

15:00 Uhr  
 Christlicher Bühnenkünstler auf der Weihnachtsmarktbühne

15:30 Uhr  
 ... kommt der Weihnachtsmann

16:00 Uhr  
 Musikalisch mit Dörk Ladehoff

mit der Feuerwehrleiter und der Oberbürgermeisterin umhängen. Dort kann er nun von jedem gesehen werden. Am 23.12. wird dieses heiß begehrte Einzelstück dann auf der Weihnachtsmarktbühne versteigert. Der dicke Erlös kommt auf jeden Fall einer einheimischen Kindertagesstätte zu Gute, die wiederum den nächsten Schal für das kommende Jahr anfertigt.

## Schäfchen im Winterwald

Jeden Samstag können echte, lebende Schafe im Winterwald hinter der Holzpagode bestaunt werden, die ganz sicher Groß und Klein begeistern. Zur Eröffnung werden sie ihre Namen bekommen und sich ganz bestimmt auf unserem Markt wohlfühlen.

## Adventsschaufenster mit großer Händler-tombola am 23.12.2018

Ab dem 1. Advent präsentiert sich das Advent-Schaufenster der Eisleber Gewerbetreibenden rund um den Markt im Geschäft Hot Stuff.

Die lukrativen Geschenke und Gutscheine der Einzelhändler werden dann am 23. Dezember im Nachmittagprogramm um 15:00 Uhr auf der Bühne des Weihnachtsmarktes verlost. Die Lose erhalten Sie in allen teilnehmenden Geschäften während Ihrer Weihnachtseinkäufe. Diese müssen am 23.12. von 13:00–15:00 Uhr in das Tombola-Glas auf der Weihnachtsmarktbühne eingeworfen werden.



Frank Exner

Ulrike Balter

Desperados